

# BUCHBERGER



**Inhaltsverzeichnis**

Inhalt	2	TV Buchberg Rüdlingen	22
Editorial	3	Schaffhauser Meisterschaften im Vereinsturnen 2016	27
Gemeindepräsident - Gemeinderat	4	Jugendfeuerwehr Buchberg-Rüdlingen	30
Einwohnerkontrolle	5	Schiessverein Rüdlingen	30
Gemeindekanzlei / Region	6	Nothilfekurs	32
Ein weiterer Schritt in Richtung Umfahrung Eglisau	6	Kirche	33
Region	7	Reformierte Kirche Buchberg-Rüdlingen	33
1.-August: Pflege der Schweizer Werte		Katholische Kirche Glattfelden - Eglisau - Rafz	33
dank des guten Service Public	7	Allgemein	34
ARA Herz schlägt!	8	Herbstmesse Rafz – ein Volksfest für die ganze Familie	35
Schule	9	Jubiläum – Goldene Hochzeit	35
Schulen Rüdlingen-Buchberg	9	Buchberger Weinabend, Vorschau	36
Neuheiten aus der Schule	9	Spitex Buchberg - Rüdlingen	36
Vereine	17	Abwesenheit Ärzte / Termine	38
Gemischter Chor «Rheinklang» Rüdlingen	17	Abwesenheit der Rafzer Ärzte bis Oktober 16	38
Männerchor Buchberg	18	Praxis Dr. Willimann, Flaach	38
Rainbowchor	19	Bibliothek Eglisau	38
Verein pro Gattersagi Buchberg	19	Agenda	39

Titelfoto von Markus Simmler, aufgenommen mit einer Drohne

**Impressum**

Auflage 490 Exemplare, erscheint alle 2 Monate  
 Nächste Ausgabe: Anfang Oktober

**Sämtliche Korrespondenz und Beiträge an:**

Beiträge bitte, wenn möglich, in elektronischer Form

**Redaktionsteam**

Leitung und Allgemeines    Susanna Baur  
 Gemeindepolitik            Ruth Sonderegger  
 Administration             Lilian Badertscher  
 Kultur, Foto                 Andy Baur

in Zusammenarbeit mit dem Redaktionsteam Ruedlinger:  
 Karin Lüthi + Andrée Lanfranconi

Liebe Leserin, lieber Leser

Manchmal kommt es mir so vor, als wäre zwei Mal im Jahr der Neubeginn eines Jahres: an Neujahr und nach den Sommerferien! Da finden Kindergarten- und Schuleintritte statt, es wird von der Schule in eine Lehre oder eine fortführende Schule übergetreten oder nach dem Lehrabschluss in den «Ernst des Lebens» ausgetreten. Wir vom Redaktionsteam wünschen allen Ein-, Über- und Austretenden viel Glück und Erfolg in der neuen Lebensphase!

Es ist ganz offensichtlich Wahljahr, man kann es nicht übersehen. Von den Weltformatplakaten lächeln uns die Politiker und diejenigen, die es gern werden möchten, gewinnend an. Der Begriff «Wahl» hängt offensichtlich eng mit «auswählen» zusammen und das bedeutet im besten Fall, dass sich mehr Kandidaten zur Verfügung stellen, als Sitze zu vergeben sind. Mir wird der Schilderwald zwar manchmal etwas zu viel, aber dann sage ich mir: Zum Glück haben wir diese Auswahl an Kandidaten für die politischen Ämter! Dank diesen Menschen, die sich für eine lebenswerte und sichere Gegenwart und Zukunft in unserem Land, unserem Kanton und unserer Gemeinde einsetzen, funktioniert das Zusammenleben in unseren Breitengraden im Grossen und Ganzen

beneidenswert gut. Oder finden Sie, es hätte da und dort noch Handlungsbedarf? Dann machen Sie nicht die Faust im Sack, reklamieren Sie nicht am Stammtisch, sondern kandidieren Sie selbst für ein Amt. Es macht neben all der Arbeit und Verantwortung anscheinend doch auch Spass - denken Sie an die lächelnden Gesichter auf den Plakaten!

Unser Dorfblatt bietet trotz der Sommerpause, die hinter uns liegt, einiges Wissenswertes zum Lesen an. Besonders die Schulen beziehungsweise die Schüler haben sich mächtig ins Zeug gelegt und stellen ihre Übertretenden vor. Aber auch von der Kirche, den Organisationen wie der Spitex, und den Vereinen, allen voran den Turnern und Chören, gibt es viel zu erfahren.

Im Namen des Redaktionsteams wünsche ich Ihnen einen gelungenen Start im Alltag und einen wunderbar sonnigen Altweibersommer. Oder tönt das zu profan? Also dann: einen wunderbar sonnigen «Indian Summer»!



Karin Lüthi

Liebe Buchbergerinnen, Liebe Buchberger

Es ist wieder an der Zeit für einen Bericht aus dem Sitzungszimmer. Folgende Geschäfte haben den Gemeinderat beschäftigt:

### Gemeindeversammlung vom 27. Juni 2016

Trotz herrlichem Sommerwetter und laufenden Fussball Europameisterschaften freute sich der Gemeinderat über die Anwesenheit von 76 Stimmberechtigten.

Das Interesse am Gemeindegesehehen wird seitens Gemeindevetreter sehr geschätzt und bestens verdankt.

Nach Erläuterung der finanziellen Entwicklung der Gemeinde durch den Finanzreferenten wurde die Rechnungsabnahme 2015 einstimmig gutgeheissen und verabschiedet.

Die Versammlung wurde nach Orientierung bevorstehender Ereignisse zeitig um 20:30 Uhr geschlossen.

Im Anschluss wurden die Stimmberechtigten eingeladen der traditionellen Festwirtschaft, geführt vom Landfrauenverein Buchberg, beizuwohnen und sich von den Grillmeistern Robert Röschli und Heinz Gehring kulinarisch verwöhnen zu lassen.

### Gesamterneuerungswahlen 2016

Wie in der Juni Ausgabe vom Buchberger mitgeteilt, finden in diesem Herbst im Kanton Schaffhausen die Gesamterneuerungswahlen für die Amtsperiode 2017 - 2020 statt.

In Anlehnung an die Wahltermine des Kantons Schaffhausen wurden die Wahlgänge in Buchberg wie folgt festgelegt:

### Sonntag, 28. August 2016

- Wahl des Regierungsrates
- Wahl einer Gemeindepräsidentin oder eines Gemeindepräsidenten
- Wahl einer Präsidentin oder eines Präsidenten des Schulverbandes Rüdlingen – Buchberg

### Sonntag, 11. September 2016

- Allfälliger 2. Wahlgang der Wahlen vom 28. August 2016 (für lokale Wahlen)

### Sonntag, 25. September 2016

- Wahl des Kantonsrates
- Wahl der Gemeinderatsmitglieder Buchberg
- Die Wahl des Verbandsschulbehördenmitgliedes von Rüdlingen - Buchberg
- Die Wahl der Rechnungsprüfungskommission (sofern nicht im Stillen Verfahren gewählt)
- Die Wahl der Stimmzähler (sofern nicht im Stillen Verfahren gewählt)

### Sonntag, 23. Oktober 2016

- Allfälliger 2. Wahlgang für die Mitglieder des Gemeinderates und der Verbandsschulbehörde.

Folgende Personen stellen sich zur Wiederwahl:

#### Gemeinderat:

- Hanspeter Kern, Gemeindepräsident
- Robert Keller, Gemeinderat
- Daniel Thévenaz, Gemeinderat
- Rolf Sieber, Gemeinderat
- Ruth Sonderegger, Gemeinderat

#### Stimmzählende:

- Fritz Röschli
- Rolf Zitt
- Silvia Kern
- Ruth Fehr

#### Schulpräsident:

- Fredy Meier

#### Revisoren:

- Claudia Thévenaz - Burch

### Um- und Ausbau der ARA Rüdlingen - Buchberg

Die Um- und Ausbauarbeiten der Kläranlage Rüdlingen – Buchberg verlaufen gemäss Plan. Aktuell werden die elektrischen Kabel und Röhren verlegt. Kürzlich konnte die Rohbauabnahme der Werkstatt erfolgen.

### Verkauf der Baulandparzelle mit ehemaligem Kindergarten

Die von Robert Keller erstellte Verkaufsbroschüre für die Baulandparzelle des ehemaligen Kindergartens ist gedruckt und liegt öffentlich auf. Sämtliche Angaben zum Verkauf können auch auf der gemeindeeigenen Homepage ein gesehen werden. Zusätzlich wurde eine Ausschreibung auf «immoscout24.ch» aufgeschaltet. Der Verkauf wurde ausserdem in der Dienstagsausgabe (vom 28. Juni 2016) vom Schaffhauser Bock publiziert.

Ein Besichtigungstermin für die interessierte Käuferschaft fand am Samstag, 09. Juli 2016 statt.

### Solarzellenanzeige

Die neuen Solarzellen sind seit anfangs Juni 2016 in Betrieb. Mittels einem Internetscreening kann die meteorologische Veränderung beziehungsweise die Energiegewinnung nachvollziehbar dargestellt werden.

Schritte diesbezüglich in die Wege zu leiten.

Sollten Sie daran interessiert sein, weitere Schritte zusammen mit RA Heinrich Überwasser abzuklären, gibt Ihnen die Gemeindeganzlei die Kontaktadresse von RA Überwasser gerne bekannt.

### Abfallsäcke

Marder und Füchse treiben ihr Unwesen, wenn Sie Ihren Kehricht schon am Vorabend zur Entsorgung auf die Strasse stellen. Wir bitten Sie deshalb um Mithilfe zu Sauberkeit. Stellen Sie den Hauskehricht/Container erst am Sammeltag (Mittwoch) am Strassenrand bereit.

Besten Dank für Ihr Mitwirken.

### Defibrillator

An der östlichen Seite des Gemeindehauses wurde die öffentliche Plakatwand ersetzt. Ein frei zugänglicher Defibrillator wurde, aufgrund neuer Kantonsvorschrift, an dieselbe Wand montiert. Das medizinische Gerät wird permanent durch einen elektrischen Anschluss geladen.

In diesem Sinne freue ich mich Sie an dieser Stelle in zwei Monaten wieder zu informieren. Eine schöne Sommerzeit und bis bald.

Euer Gemeindepräsident Hanspeter Kern

Demnächst soll ein Bildschirm, der die Energiegewinnung in Kilowattstunden der Solarzelle anzeigt, montiert werden. Der geplante «Kasten» mit 32 Zoll Durchmesser soll im Innern des Gemeindezentrums platziert werden. Der Bildschirm wird über WLAN angesteuert und kann auch zur Signalisierung von Events im Schulhaus genutzt werden.

### Flughafen Zürich – Entschädigungsforderungen aus formeller Enteignung von Nachbarrechten

Die Gemeinden Rüdlingen und Buchberg haben vor rund 15 Jahren zusammen mit den Grundeigentümern der beiden Gemeinden im Zusammenhang mit dem Ausbau des Flughafens Zürich Entschädigungsforderungen aus formeller Enteignung von Nachbarrechten angemeldet.

Vor Kurzem wurden nun die beiden Gemeinderäte von RA Heinrich Überwasser kontaktiert. RA Überwasser hat damals die beiden Gemeinden anwaltlich vertreten und die Entschädigungsforderungen eingereicht. RA Überwasser hat nun seine Dienste zur weiteren Abklärung des Standes sowie des weiteren Vorgehens angeboten. Da die beiden Gemeinden zum heutigen Zeitpunkt Mitglied der IGNord sind und die weiteren Schritte mit der IGNord koordiniert werden, haben die beiden Gemeinderäte entschieden, aufgrund der geänderten Rahmenbedingungen auf die Zusammenarbeit mit RA Heinrich Überwasser zu verzichten.

Es steht den interessierten Liegenschaftsbesitzern jedoch frei, zusammen mit RA Heinrich Überwasser die weiteren

## Einwohnerkontrolle

### Zuzüge

-

### Wegzüge

30.06.2016 Schütze Manuel, Sandackerstrasse 10

### Geburten

-

### Todesfälle

17.06.2016 Sigris Ruth, Hohlegasse 7

20.06.2016 Albrecht Susanna, Dorfstrasse 66

## Wir gratulieren herzlich zum....

### 80. Geburtstag am

23.08.2016 Herr Walter Keller, Länggstrasse 27

### 85. Geburtstag am

29.09.2016 Frau Marieanne Wirth, Seglerweg 2

### 86. Geburtstag am

17.08.2016 Herr Ladislav Reisz, Förlibuckstrasse 4

### Diamantene Hochzeit (60 Jahre)

Am 8. September 2016 feiert das Ehepaar **Frau Frieda Sigris-Simmler und Herr Felix Sigris**, Murkathof 2, das Fest der Diamantenen Hochzeit.

Wir gratulieren recht herzlich und wünschen dem Paar weiterhin viele schöne gemeinsame Jahre, Gesundheit und alles Gute.

**Behinderung der Schifffahrt auf dem Rhein zwischen Thureinmündung und der Brücke Flaach-Rüdlingen**

Vom 15. August 2016 bis 29. Oktober 2016 ist die Schifffahrt wegen Ausbaggerungen von Geschiebe unterhalb der Thureinmündung erschwert. Die Baustelle muss flussabwärts rechts und flussaufwärts links passiert werden, die Signale sind zu beachten. Auf der Strecke der Baustelle sowie 500

Meter ober- und 200 Meter unterhalb ist das Baden und Tauchen im Rhein und in der Thur während der Dauer der Bauarbeiten verboten.

Tiefbauamt des Kt. Schaffhausen	Kapo Zürich
Abteilung Gewässer	Seepolizei
Schweizersbildstrasse 69	Seestrasse 87
8200 Schaffhausen	8942 Oberrieden

**Ein weiterer Schritt in Richtung Umfahrung Eglisau**

von Christoph Häberli, Co-Präsident Trägerverein Umfahrung Eglisau

Die historische Rheinbrücke bei Eglisau ist seit vielen Jahren ein verkehrstechnisches Nadelöhr auf der Strecke Flughafen – Bülach – Rafzerfeld – Schaffhausen. Mit täglich 23'000 Fahrzeugen wird das schmucke Städtchen am Rhein von einer Verkehrslawine erdrückt, die grösser ist als der durchschnittliche Tagesverkehr auf der Gotthardautobahn. Zudem zeigen Szenarien auf, dass die Stauzeiten auf der hoffnungslos überlasteten Kantonsstrasse in den nächsten Jahren weiter zunehmen werden – eine unerträgliche Situation für Eglisau und alle Rafzerfelder Gemeinden, welche vom Rest des Kantons Zürich und vom Grossraum Bülach buchstäblich abgeschnitten werden.

Mit Spannung hat die Interessengemeinschaft lebenswertes Unterland und deren Trägerverein Umfahrung Eglisau deshalb die Veröffentlichung des Gutachtens der Eidgenössischen Natur- und Heimatschutzkommission (ENHK) zu den sieben vorgeschlagenen Umfahrungsvarianten von Eglisau erwartet. Es ist nicht überraschend, dass die ENHK die beiden Tunnelvarianten favorisiert. Da diese beiden Varianten

aber aus wirtschaftlichen Gründen wohl schwierig realisierbar sein werden, begrüssen wir den ausdrücklich mutigen und zukunftsweisenden Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich, weiterhin zwei Brückenvarianten weiterzuverfolgen. Wir sind davon überzeugt, dass mit einer optisch ansprechenden Brücke basierend auf hoher Ingenieurskunst die Schwere des Eingriffs in Bezug auf die Schutzziele auf ein allseits akzeptables Minimum reduziert werden kann.

Es ist nun von höchster Wichtigkeit, dass die Weiterbearbeitung der beiden Varianten durch die Volkswirtschafts-direktion rasch und zeitnah erfolgt, damit die vom Verkehr leidgeplagte Bevölkerung möglichst bald entlastet wird. Die Interessengemeinschaft lebenswertes Unterland und deren Trägerverein Umfahrung Eglisau sind bestrebt, den raschen Fortschritt des Projektes durch einen konstruktiven Dialog mit allen Beteiligten optimal zu unterstützen.

Doch wie geht es nun konkret weiter? Regierungsrätin Carmen Walker Späh und Amtschef Markus Traber haben sich auf unsere Einladung hin bereit erklärt, die Bevölkerung direkt aus erster Hand zu informieren. Der Informationsanlass findet am Freitag, 2. September um 19:00 Uhr im Zentrum Tanneväg der EFRA in Rafz statt. Aller interessierten Personen sind herzlich willkommen!

Interessengemeinschaft lebenswertes Unterland  
Trägerverein Umfahrung Eglisau

**1.-August: Pflege der Schweizer Werte dank des guten Service Public**

von Karin Lüthi

Bei sommerlichen Temperaturen feierten erfreulich viele Rüdlinger und Buchberger den Geburtstag der Schweiz auf dem Platz vor der Kirche. Wo könnte man diesen Geburtstag schöner feiern als hier mit dieser grossartigen Aussicht auf den Rhein, das Flaachtal und in den Hegau! Die Festwirtschaft stand in diesem Jahr unter der Ägide des Männerchors Buchberg. Der Chor Rheinklang unter der Leitung von Simone Hofstetter eröffnete das Fest mit Liedern aus allen fünf Sprachregionen der Schweiz. Danach zeigten die Turner traditionellerweise ihr Können. Im Anschluss daran eröffnete der Rüdlinger Gemeindepräsident Martin Kern mit wenigen Sätzen den offiziellen Teil der 1.-August-Feier und stellte den Festredner Tom Schmidlin aus Rüdlingen vor. Tom Schmidlin ist bei SRF verantwortlich für den Bereich «Volkskultur» und hat vor kurzem den Prix Walo für die Sendung «SRF bi de Lüt – Landfrauenküche» gewonnen. Der

Medienmacher wies in seiner sehr persönlichen und mit Verweisen auf sein berufliches Umfeld gehaltenen Rede auf die wichtige Rolle hin, die unabhängige Medien in einer Demokratie innehaben. Doch nicht nur die kritische Berichterstattung fand Erwähnung. Genauso wichtig sei es, dass Medien unabhängig darüber berichten können, was in unserem Land an Werten gepflegt werden, seien das Volksfeste oder Kochkünste, die in Landfrauenvereinen gepflegt würden, oder auch Berichterstattungen über die Schönheiten der Natur in der Schweiz, wie etwa die preisgekrönte Sendung «SRF bi de Lüt» mit Nik Hartmann, wo dieser die Schweiz erwandert. Diese Unabhängigkeit könne durch Werbung nicht garantiert werden, sondern durch Gebühren, die für diesen Service Public erhoben würden. Die Alternative wären sonst «Kochsendungen über Landfrauen, wo Produkte von LIDL im Kühlschrank stehen», erklärte er seinen Zuhörern verschmitzt. Den offiziellen Teil schloss der Buchberger Gemeindepräsident Hanspeter Kern ab, bevor sich die Festgemeinde erhob, um aus voller Kehle und klangvoll den Schweizer Psalm zu singen, bei dem sie vom Männerchor Buchberg und dem Chor Rheinklang begleitet wurden.



Chor Rheinklang eröffnet das Fest



Martin Kern, Gemeindepräsident Rüdlingen

Die Turner zeigen ihr Können

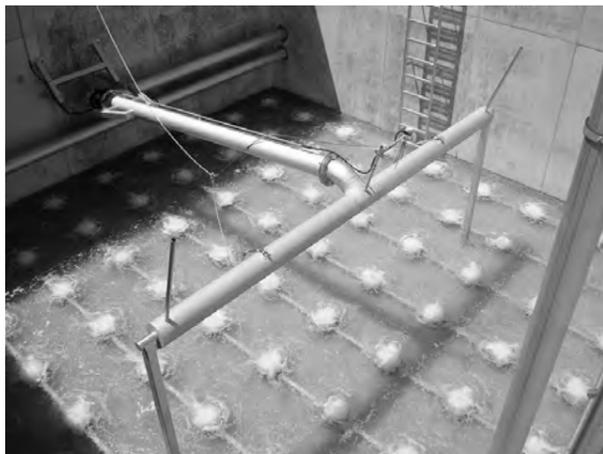


Tom Schmidlin, der Festredner



Hanspeter Kern, Gemeindepräsident Buchberg

## ARA Herz schlägt!



Good News! Das Herz der Kläranlage ist am Schlagen... das heisst: die SB-Reaktoren sind fertig erstellt, angeschlossen und in Betrieb genommen. Damit ist unser Tun auf der Kläranlage aber noch nicht beendet. Emsig wird weiter auf und an ihr gearbeitet. In den nächsten Monaten werden die bis anhin benützten Becken saniert und die Ausrüstung im Vorklärbecken und im Zulaufhebwerk ersetzt. Ja, wir können sagen: einiges ist getan – einiges ist noch zu tun. Wir sind auf Kurs!

(Mehr Informationen und bei Fragen: Bruno Steiger, tiefbau-referat@ruedlingen.ch)



## Schulen Rüdlingen-Buchberg

## Neuheiten aus der Schule

von Fredy Meier, Schulpräsident

## Abschluss Schuljahr 2015/2016

Das abgelaufene Schuljahr hatte zum Ziel, die neue Strategie an den neuen Standorten umzusetzen. Rückblickend kann erfreulicherweise festgestellt werden, dass dies voll- auf geglückt ist und ein geordneter Schulbetrieb vom 1. Tag an jederzeit stattgefunden hatte. Auch die Einführung des Schulbusses LEO funktionierte auf Anhieb. Die Lehrpersonen und die Schülerinnen und Schüler fanden sich in ihren neuen Schulhäusern und Klassenzimmern wohl. Ein grosses «Dankeschön» an alle Involvierten, welche diese Umsetzung aktiv unterstützt haben.

Der Ablauf des Schuljahres bringt auch personelles Veränderungen mit sich: Wie bereits informiert, wird unsere langjährige Schulleiterin Frau Maja Strasser eine neue persönliche Herausforderung annehmen. Verlassen werden uns leider zudem die Lehrpersonen Frau Esther Stäheli und Frau Renata Sevcikova – beide führen Ihre berufliche Laufbahn in anderen Schulen weiter. Wir danken den Dreien recht herzlich für Ihr Engagement und wünschen allen beruflich wie privat nur das Beste!

## Ausblick Schuljahr 2016/2017

Das neue Schuljahr wird wiederum viel Spannendes und Interessantes mit sich bringen. Neu bietet die Schule den Schwimmunterricht an: Mit Frau Therese Vögeli konnten wir eine ausgebildete Schwimmlehrerin verpflichten, welche unseren Schülerinnen und Schülern der 1. bis 4. Klasse das Schwimmen beibringt. Dieser Unterricht findet vorerst im Hallenbad in Hüntwangen statt. Die Schulbehörde prüft fortlaufend Alternativen, da der technische Zustand des Hallenbads kritisch ist.

Neu bietet die Schule als Wahlfach Robotik an. Für 10 Schülerinnen und Schüler wurden 5 EV 3 - Lego-Roboter-Sets angeschafft. Angesprochen sind Jugendliche aus der 2. und 3. Orientierungsschule, welche ihr logisches und vernetztes Denken sowie Vorstellungsvermögen vertiefen wollen und so in die Welt der Programmierung einsteigen möchten. Die Kurse, welche von Pascal Horner geleitet werden, waren rasch ausgebucht.



Pascal Horner mit dem EV 3 - Lego-Roboter-Set und Programmierumgebung

Bereits mitgeteilt wurde, dass wir mit Frau Bea Hintermüller eine neue Schulleiterin gewinnen konnten. Sie hat ihre Tätigkeiten am 1.8.2016 aufgenommen. Alle neuen Kolleginnen und Kollegen des Lehrkörpers seien ebenfalls herzlich willkommen - wir wünschen gutes Gelingen und viel Befriedigung an unseren Schulen.

Bereits im Mai wurden unsere Lehrpersonen mit dem Lehrplan 21 bekanntgemacht. Diesen Einführungsprozess, vom Erziehungsdepartement Schaffhausen angestossen, gilt es nun, auf unsere Schule angepasst, umzusetzen. Dazu haben wir für die Klausurtagung im September genügend Zeit vorgesehen. Es geht um eine individuelle Standortbestimmung jeder Lehrperson sowie um die Festlegung der entsprechend erforderlichen Massnahmen. Ziel ist es, dass wir uns auf den Lehrplan 21 bestmöglich vorbereiten um zum Zeitpunkt der Einführung «fit & parat» zu sein. Interessierte finden weitere Informationen unter [www.lehrplan21.ch](http://www.lehrplan21.ch)

## Personelle Mutationen in der Schulbehörde

Auf Ende der Legislaturperiode stehen auch personelle Veränderungen in der Schulbehörde an. Leider stehen aus persönlichen Gründen folgende Mitglieder nicht mehr für eine Wiederwahl zur Verfügung: es sind dies Frau Simone Matzinger (Schulreferentin Rüdlingen), Frau Daniela Röthlisberger (Schulbehördenmitglied Rüdlingen) und Herr Martin Vollenweider (Schulbehördenmitglied Buchberg). Allen drei Kolleginnen und Kollegen sei herzlichst für ihr langjähriges tolles Engagement zu Gunsten unserer Kinder gedankt. Die Zusammenarbeit mit Euch hat Spass gemacht – Merci!

Wenn Sie, geschätzte Leserin oder Leser jemanden kennen oder selber Interesse an einer Tätigkeit in der Schulbehörde haben, dann melden Sie sich bitte bei der Gemeindeverwaltung oder beim Schulsekretariat. Helfen Sie mit und bringen Sie sich ein, um unseren Lehrpersonen und Kindern möglichst gute Voraussetzungen und ideale Rahmenbedingungen zu schaffen. Unsere Kinder brauchen eine gute Ausbildung für deren Zukunft! Melden Sie sich - wir freuen uns auf neue Kolleginnen und Kollegen!

**Die Schulverwaltung informiert**

Gerne informieren wir Sie über die bevorstehenden personellen Veränderungen an den Schulen Rüdlingen-Buchberg, die das kommende Schuljahr 2016/2017 betreffen.

**Schulleitung**

## Austritt

Schulleitung	Frau M. Strasser
--------------	------------------

## Neu

Schulleitung	Frau B. Hintermüller
--------------	----------------------

**Primarschule Rüdlingen**

## Austritt

Lehrperson Primarstufe	Frau E. Stäheli
------------------------	-----------------

## Neu

Lehrperson Primarstufe	Frau S. Wullschleger
Fachlehrperson Primarstufe	Frau D. Propp
Fachlehrperson DaZ (Deutsch als Zweitsprache)	Frau R. Friedrich

**Orientierungsschule Buchberg**

## Austritt

Lehrperson Sekundarstufe I	Frau R. Sevcikova
----------------------------	-------------------

## Neu

Lehrperson Sekundarstufe I	Herr A. Jaumann
Fachlehrperson Sport	Herr P. Meyer

## Mutterschaftsurlaub mit anschliessendem unbezahlten Urlaub

Lehrperson Sekundarstufe I	Frau M. Bader
----------------------------	---------------

## Stellvertretungen

Fachlehrperson Ernährung und Hauswirtschaft	Frau S. Wäsch
Fachlehrpersonen Textiles Werken	Frau R. Carianni Frau S. Stüssi

An dieser Stelle möchten wir uns herzlich bei allen bedanken, die sich für die Schulen Rüdlingen-Buchberg engagieren. Sie leisten mit ihrer Arbeit einen unverzichtbaren Beitrag für die positive schulische und soziale Entwicklung der ihnen anvertrauten Kinder und Jugendlichen.

[www.schulenrb.ch](http://www.schulenrb.ch)

**Tschüss Primarschule, hallo Oberstufe!**

*von Lynn Ochsner und Céline Sieber*

Für uns ist die Primarschulzeit jetzt vorbei. In den letzten Wochen der 6. Klasse haben wir eine Abschlusszeitung gestaltet. Die folgenden Interviews sind ein Teil daraus.



NICOLAS BACHMANN

Nicolas wird das schöne Areal vermissen und den kurzen Schulweg. Er würde später mal gerne Architekt werden. Nicolas wünscht seinen Mitschülern einen schönen Start ins neue Schuljahr.



SVEN BÄDER

Sven wird in der Oberstufe den Wochenplan vermissen. Er hat sich in letzter Zeit im Kopfrechnen verbessert und wünscht seinen Mitschülern, dass sie einen schönen Aufenthalt haben in der Oberstufe oder am Gymnasium.



NENA HAUENSTEIN

Nena freut sich auf eine spannende Zeit in der Oberstufe und auf alles Neue, was dazu kommt. In der Oberstufe wird Nena Frau Herzer und den kurzen Schulweg vermissen. Nenas

Ziele sind in der Oberstufe die Probezeit zu bestehen. Verbessert hat sie sich in diesem Schuljahr im genauen Arbeiten und im Herausfinden von Lernstrategien. Sie möchte später einmal studieren. Nena möchte bis zu den Sommerferien weniger Sachen vergessen und sie will sich zudem im ruhigen Arbeiten verbessern. Nenas Wünsche an die Klassenkameraden sind, dass sie nicht so viel lernen müssen und auch mal Freizeit haben.



LUKAS KERN

Lukas freut sich auf die drei letzten Jahre in der Schule, seine Ziele sind im Durchschnitt eine 5 zu haben. Lukas hat sich in Mathematik verbessert und seine Zukunftspläne sind, in die FCZ Akademie zu kommen. Lukas wünscht seinen Mitschülern, dass sie noch viele gute Noten schreiben.



ELINA LEU

Elina wird in der Oberstufe den kurzen Schulweg vermissen und sie will die Probezeit bestehen. Elina freut sich, dass sie im Französisch besser geworden ist. Sie will sich allerdings noch im ruhigen Arbeiten verbessern.



LYNN OCHSNER

Lynn freut sich auf die neue Umgebung. Vermissen wird sie Frau Herzer und den kurzen Schulweg. Lynns Ziel in der

# HELMAR WISCHNIEWSKI

Eidg. dipl. Spenglermeister

Spenglerei / Blitzschutzanlagen  
Vor Eiche 12, CH-8197 Rafz  
Telefon 044 869 33 40  
E-Mail spenglerei@wischniewski.ch  
www.wischniewski.ch

Handläufe mit LED Beleuchtung

Chromstahl Handläufe

Chromstahl Geländer

Wir liefern Ihnen witterungsfeste, auf Mass gefertigte Chromstahl Handläufe und Geländer für den Innen- und Aussenbereich.  
Handläufe und Geländer sind auch mit integrierter **LED Beleuchtung** lieferbar.

beltronic-INOX AG, Im vorderen Chapf 8, 8455 Rüdlingen  
www.beltronic-inox.ch Tel. 044 867 24 89

# Spühler +Co.

Radio TV-HiFi-Video-Antennenbau

- sehen - - hören - - erleben -

UHD (4K) TV / LED TV 3D-TV / HDTV / BluRay Xklusiv Sortiment  
DAB+ Radio / Internet Radio Heimkino Surround Sound HighFidelity Stereo  
Kompetente Beratung Service / Reparaturen Installation / SAT-Anlagen

- sasag Partner - Highspeed Internet / Digital (HD)-TV / Digiphone **EURONICS** best of electronic

Märktgass 9 - 8197 Rafz - 044 886 86 86 - www.spuehler-tv.ch

# massan

## • Massage-Praxis

klassische Massage, Triggerpunkt  
Kopfweh- und Migränetherapie, Man. Lymphdrainage  
Lipo-Massage

## • Fitraum

Pilates, Rückbildung nach Pilates  
TRX, Bodyforming, Fitmix  
Spinning  
Neu: M.A.X / smartAbs

Angela Neukom und Team  
Massagepraxis & Fitraum

Götze 5 | 8197 Rafz | 079 761 53 35 | massan.ch

# REWAG

KIES • BETON • MÖRTEL • QUARZSAND  
AUSHUB-ABFUHR • RECYCLING-BAUSTOFFE

REWAG AG  
Rhyblick 318  
8455 Rüdlingen  
Tel. 044 869 35 05  
www.rewag.biz

# OPEL TOP-DEAL



DER OPEL CORSA

## EINE KLASSE FÜR SICH.

Opel Corsa Edition 90:

- » Geschwindigkeitsregler, Klimaanlage
- » Radio-CD mit Freisprecheinrichtung via Bluetooth®
- » 4 Jahre OPEL Werksgarantie

OPEL OnStar

Preisbeispiel: Opel Corsa Edition 90 1.4 ecoFLEX Start/Stop, 1398 cm<sup>3</sup>, 90 PS, 5-Türer, Basispreis CHF 17'850.-, FLAT Prämie CHF 5'250.-, neuer Verkaufspreis CHF 12'600.-, Energieeffizienzklasse C, 117 g/km CO<sub>2</sub>, Ø Verbrauch 5,0 l/100km. Abb. Opel Corsa Cosmo 1.4 Turbo ecoFLEX Start/Stop, 1364 cm<sup>3</sup>, 100 PS, 5-Türer, Basispreis inkl. Sonderausstattung CHF 22'150.-, FLAT Prämie CHF 3'000.-, neuer Verkaufspreis 19'150.-, Energieeffizienzklasse C, 122 g/km CO<sub>2</sub>, Ø Verbrauch 5,2 l/100km. Ø CO<sub>2</sub> aller verkauften Neuwagen in CH = 139 g/km. Gültig bis 30. September 2016.

## GARAGE SCHURTER AG

Zürcherstrasse 36 8193 EGLISAU  
Schleifenbergstrasse 3 8180 BÜLACH  
Tel. 043 422 30 20 Tel. 044 886 23 77  
www.garage-schurter.ch info@schurterag.ch

## Schule

Oberstufe ist, die Probezeit zu bestehen. Im Fach Mensch und Mitwelt hat sie sich verbessert. Sie will nach der Sekundarschule das Gymnasium probieren. Ihren Mitschülern wünscht Lynn viel Glück.



CHIARA RÖTHLISBERGER

Chiara wird in der Oberstufe den kurzen Schulweg vermissen. Sie hat das Ziel, nicht mehr unnötig zu plaudern während des Unterrichts. Verbessert hat sich Chiara jedoch im täglichen Eintragen der Hausaufgaben. Nach der Schule möchte Chiara eine Ausbildung zur Kinderkrankenschwester machen. Sie wünscht ihren Mitschülern, dass sie sich keinen zu grossen Stress machen in der Oberstufe.



CELINE SIEBER

Céline freut sich in der Oberstufe auf die neuen Lehrer und die neue Umgebung, sie wird aber auch Frau Herzer vermissen. Célines Ziel ist, ihren Notendurchschnitt zu behalten und sie hat sich im Singen verbessert. Célines Zukunftspläne sind, etwas mit Design zu machen. Verbessern möchte sie sich im Fach Mensch und Mitwelt. Céline wünscht ihren Mitschülern viel Glück und Freude.



DORIAN SPERL

Dorian wird das schöne Areal der Primarschule vermissen. Sein Ziel ist es, die Probezeit zu bestehen. Er hat sich im

letzten Jahr in der schönen Schrift und in Mathe verbessert. Dorian möchte gerne mal Ingenieur werden. Er wünscht seinen Mitschülern, dass alle ihre Ziele erreichen.



LIAM WESSELMANN

Liam freut sich auf die neuen Fächer und Schüler im Gymnasium. Er wird jedoch seine Mitschüler und den kurzen Schulweg vermissen. Sein Ziel ist es, gute Noten zu schreiben. Liam hat sich in allen Fächern verbessert. Er möchte später studieren und sich noch in der Schrift verbessern. Seinen Mitschülern wünscht er ganz viel Glück.



CEDRIC WYSS

Cedric freut sich auf die neuen Lehrer und anderen Kinder in der Oberstufe. Vermissen wird Cedric die Kinder, Lehrer und das Areal der Primarschule. Verbessert hat er sich im Schönschreiben. Cedric wünscht all seinen Klassenkameraden alles Gute und ein schönes Leben.

JON REY

Jon wird in der Oberstufe den Wochenplan vermissen. Jons Ziel in der Oberstufe ist, in der Real gut mitzukommen. Jon hat sich in letzter Zeit im Schönschreiben und im Französisch verbessert. Er hat jetzt noch keine weiteren Zukunftspläne. Seinen Mitschülern wünscht er einen guten Start in der Oberstufe.

MALIN TAPPOLET

Malin freut sich in der Oberstufe auf die neuen Mitschüler und vermissen wird sie Frau Herzer. Als Ziel in der Oberstufe hat sich Malin genommen, die Probezeit zu bestehen. Den Mitschülern wünscht sie viel Glück und Spass im Leben.

## 3. Sek

**Chiara Ritzmann (16)**

Abschlussprojekt:  
Schwierigkeiten  
Highlights

Ich habe dabei gelernt...  
Ich werde ab Sommer...

Dafür muss ich...  
Vermissen werde ich...  
Ich freue mich auf...  
Ich wünsche mir...

Foto- und Dokumentationsbuch Namibia  
Zeiteinteilung, Zeitnot am Ende  
Erinnerungen an die schöne Zeit in Namibia mit meinem Onkel und meinen Grosseltern wie man ein Fotobuch erstellt.  
eine Lehre als Fachfrau Gesundheit in den Spitälern Schaffhausen antreten.  
motiviert und zuverlässig sein.  
die freien Nachmittage und das Mittagessen zu Hause.  
meinen neuen Lebensabschnitt und meinen ersten Lohn.  
weiterhin viele Glücksmomente und Freude am Leben

**Mia Hauenstein (15)**

Abschlussprojekt:  
Schwierigkeiten  
Highlights

Ich habe dabei gelernt,  
Ich werde ab Sommer...

Dafür muss ich...  
Vermissen werde ich...  
Ich freue mich auf...  
Ich wünsche mir...

Aus Alt mach Neu – Paletten Lounge  
Gewicht der Paletten  
auf dem Sofa zu sitzen  
dass man auch Hilfe annehmen darf.  
eine weiterführende Schule, die FMS in Schaffhausen, besuchen  
selbstständig arbeiten, Französisch können und und und...  
meinen kurzen Schulweg.  
die neuen Leute, die ich kennenlernen werde.  
einen guten Stundenplan, Klassenzusammenhalt und faire Lehrpersonen.

**Marina Marthaler (15)**

Abschlussprojekt:  
Schwierigkeiten  
Highlights

Ich habe dabei gelernt,  
Ich werde ab Sommer...

Dafür muss ich...  
Vermissen werde ich...  
Ich freue mich auf...  
Ich wünsche mir...

Rund um die Feuerwehr – ein Dokumentationsbuch mit Interviews  
Zeitdruck, am Anfang kein strukturiertes Arbeiten  
Nun weiss ich noch mehr über die Feuerwehr und möchte auch künftig für die Feuerwehr tätig sein (z.B. Berufsfeuerwehr).  
dass man Hilfe annehmen soll.  
eine Lehre als Fachfrau Gesundheit bei den Spitälern Schaffhausen beginnen. Das erste Lehrjahr werde ich in der Psychiatrie Breitenau verbringen.  
Geduld haben, mit Menschen gut umgehen und mir vieles merken können.  
die vielen Ferien und jeden Tag Kollegen und Kolleginnen sehen.  
die neue Klasse, meine Arbeitskollegen und darauf, selbst Geld zu verdienen.  
eine gute Zeit in der Lehre und hoffe, sie macht so viel Spass wie ich es mir vorstelle.

**Philipp Bachmann (16)**

Abschlussprojekt:  
Schwierigkeiten  
Highlights

Ich habe dabei gelernt...

Ich werde ab Sommer...  
Dafür muss ich...  
Vermissen werde ich...  
Ich freue mich auf...  
Ich wünsche mir...

Trainingsanalyse und Optimierung meines Mountainbike Trainings.  
Zeitstress gegen Ende des Projekts  
Jede Minute hat sich gelohnt, denn ich kann meine persönliche Sportkarriere nun selbst planen und weiterführen.  
mit Word und Excel umzugehen und habe Wissen rund um das Mountainbike Training erworben (z.B. Methoden, Aufbau, Analysen, wissenschaftliche Fakten)  
eine Lehre starten als Konstrukteur bei der Georg Fischer AG.  
gute Noten haben.  
den freien Mittwoch Nachmittag.  
eine schöne Zeit.  
alles Gute für die weitere berufliche Laufbahn.



Levin Meier verzichtet bewusst auf die Publikation seiner Angaben.

## 3. Real

**Alicia Gehring (15)**

Abschlussprojekt:  
Schwierigkeiten  
Highlights

Ich habe dabei gelernt...  
Ich werde ab Sommer...

Dafür muss ich...  
Vermissen werde ich...  
Ich freue mich darauf...  
Ich wünsche mir...

Peru – ein Foto und Dokumentationsbuch  
Texte verfassen  
persönliche Erlebnisse aufzuschreiben und eigene Wurzeln kennenlernen  
wie man ein Fotobuch erstellen kann.  
eine 3-jährige EFZ Lehre als Fachfrau Hauswirtschaft.  
Ich werde sie in den Alters- und Pflegeheimen absolvieren.  
Diese liegen in Neuhausen am Rheinfl. putzen, servieren, Wäsche machen und kochen können.  
die Ferien sowie die viele Freizeit, die ich hatte.  
das eigene Geld verdienen zu können.  
dass ich die Lehre bestehe.

**Valeria Paulangelo (15)**

Abschlussprojekt:  
Schwierigkeiten

Highlights  
Ich habe dabei gelernt,  
Ich werde ab Sommer...

Dafür muss ich...  
Vermissen werde ich...  
Ich freue mich auf...  
Ich wünsche mir, dass...

Mein Hund „Gemma“ – ein Fotobuch mit Recherchen, u.a. auch über die Krankheiten meines Hundes  
Wegen den vielen Fehlern in der Rechtschreibung musste ich die Texte mehrmals überarbeiten.  
am Ende ein Erinnerungsstück an meinen Hund zu haben  
dass man für Projekte immer genügend Zeit einplanen muss.  
in einem Restaurant als Restaurationsfachfrau im Hotel Kronenhof in Schaffhausen arbeiten.  
Sprachen können und den ganzen Tag stehen.  
die Ferien.  
die Herausforderung, die neuen Leute, und dass ich nicht den ganzen Tag sitzen muss, sondern mich bewegen kann.  
ich es im Betrieb gut habe und Freude an der Arbeit habe.

**Dennis Muggli (15)**

Abschlussprojekt:  
Schwierigkeiten  
Highlights  
Ich habe dabei gelernt...  
Ich werde ab Sommer...

Dafür muss ich...  
Vermissen werde ich...  
Ich freue mich auf...  
Ich wünsche mir...

Launchpad Pro – Software zum Komponieren von Liedern  
Ich habe die Komplexität der Software unterschätzt.  
Dossier fertig erstellt  
wie man Lieder produziert.  
Detailhandelsfachmann (Consumer Electronics bei M-Electronics)  
arbeiten können.  
die Ferien.  
einen Lohn, auf mehr Disziplin und auf einen Chef.  
ein gutes Arbeitsumfeld und tolle Kunden.

**Marc Sieber (15)**

Abschlussprojekt:  
Schwierigkeiten  
Highlights  
Ich habe dabei gelernt...  
Ich werde ab Sommer...

Dafür muss ich...  
Vermissen werde ich...  
Ich freue mich auf...  
Ich wünsche mir, dass...

Fotobuch Schwingen  
Zeiteinteilung  
fertiges Fotoalbum  
wie man mit dem Computer umgeht.  
eine Lehre als Landmaschinenmechaniker in der GVS-Agrar in Schaffhausen machen.  
handwerkliches Geschick haben.  
die Ferien.  
eine spannende Lehre  
ich viel lerne.

**Pierrick Winzeler (15)**

Abschlussprojekt:  
Schwierigkeiten  
Highlights  
Ich habe dabei gelernt...

Ich werde ab Sommer...  
Dafür muss ich...  
Vermissen werde ich...  
Ich freue mich auf...  
Ich wünsche mir...

Mein PlyFly Go-Kart  
Lieferverzögerungen  
als der Go-Kart fertig war mit Holz zu arbeiten.  
eine Lehre als Landwirt machen.  
arbeiten können.  
das alltägliche Zusammensein mit den Kollegen.  
gute Mitarbeiter.  
ein erntereiches Jahr.



hemutec gmbh  
it-lösungen

wir lassen ihre ideen wirklichkeit werden

mit unserer erfahrung  
optimieren sie  
ihre it-infrastruktur



schaffhausen thurgau zürich  
rhyblick 322 8455 rüdlingen  
www.hemutec.ch 052 681 43 83

## Kompetenz aus der Region



**HANS DÜNKI • RAFZ**  
HEIZUNG • SANITÄR • ENGINEERING  
www.duenki.ch

### Gemischter Chor «Rheinklang» Rüdlingen

von Detlef Harder

Die erste Hälfte des Jahres ist vorbei, der Sommer ist eingezogen, Zeit also für einen kurzen Rückblick und Ausblick. Unser Chor hat in der Zwischenzeit seinen festen Platz in der Vereinslandschaft des Unteren Kantonsteils gefunden. Erwähnenswert ist, dass wir dorfübergreifend auch Sängern und Sänger aus Buchberg und den umliegenden Zürcher Gemeinden zu unseren Mitgliedern zählen dürfen.

#### Rückblick:

##### Vereinsversammlung 29. Februar

Am 29. Februar fand die diesjährige GV statt. Alle Vorstandsmitglieder und Funktionsträger stellten sich wieder zur Wahl und wurden einstimmig bestätigt.

Besonders erfreulich war die Aufnahme von 4 neuen Mitgliedern, die wir sehr gerne willkommen hiessen, hatten wir doch im vergangenen Jahr zwei Mitglieder verloren. Hermann Meyer wurde auf tragische Weise aus unserer Mitte gerissen und eine Sängerin erklärte ihren Austritt. Unser Mitgliederbestand erhöhte sich damit auf 29 – 19 Frauen und 10 Männer.

##### Frühlingskonzert 3. April Kirche Buchberg-Rüdlingen

Wie hätten wir unseren vierten Geburtstag eindrücklicher feiern können als mit einem Konzert?

Seit Monaten fieberten wir diesem einmaligen Auftritt entgegen, auf den wir uns unter der bewährten und kompetenten Leitung unserer Dirigentin Simone Hofstetter intensiv vorbereitet hatten.

Die Organisation im Vorfeld des Auftritts lag hauptsächlich in den Händen unseres Konzertmanagers Albert Fritschi. Er warb unermüdlich für unser Konzert, machte sich sehr erfolgreich auf die Sponsorensuche und kümmerte sich um die vielen kleinen, aber wichtigen Dinge.



Karin Vogt zeichnete für die gelungenen Plakate, Flyer und Programmhefte verantwortlich.

Dank der äusserst engagierten Leitung durch unsere Dirigentin Simone und dem vollen Einsatz aller Sängerinnen und Sänger wurde es ein wunderbares und begeisterndes Konzert in der fast bis auf den letzten Platz gefüllten Kirche.

Am Anfang stand ein Appenzeller Jodellied, das wir zusammen mit unseren Gästen, den drei Frauen der «Appenzeller Frauestrichmusik», darboten. Der von unserem Chormitglied Christine Degen gesungene Solopart berührte alle.

Nach der Begrüssung durch den Präsidenten Detlef Harder begann unsere musikalische Reise von Appenzell bis Afrika und zurück. Er übernahm auch die Reiseleitung. Ein bunter und durch seine Vielfalt bestechender Strauss von Liedern aus allen Sprachregionen der Schweiz und in den jeweiligen Originalsprachen gesungenen Stücken aus aller Welt liess die Zeit wie im Fluge vergehen.

Die drei Frauen aus dem Appenzellerland trugen ebenfalls massgeblich zum Erfolg bei. Ihre Klänge, vor allem die Virtuosität auf dem Hackbrett und die launigen Worte im heimatlichen Dialekt, eroberten die Herzen der Zuhörer.



Ein von der GVS spendierter Apéro und die selbstgebackenen Speckzöpfe von Susanne und Sepp Müller rundeten den Anlass ab. An dem wunderbaren Frühlingsabend mit angenehmen Temperaturen konnten unsere Gäste die Stimmung hoch über dem Rhein bei einem Gläschen Wein voll geniessen und das Gehörte nachklingen lassen.

#### Ausblick:

Beim Schreiben dieser Zeilen steht die Bundesfeier am 1. August noch bevor, an der wir das erste Mal aktiv an deren Gestaltung teilnehmen und den organisierenden Männerchor Buchberg unterstützen. Den gesanglichen Teil werden wir dieses Jahr allerdings allein übernehmen, da der Männerchor wegen Abwesenheit des Dirigenten nicht singen wird.

## WIBUTEX AG

### BODENBELÄGE



Als Spezialist für Bodenbeläge, Teppiche und Parkett sowie Innendekorationen sorgen wir für ein schönes Wohnen bei Ihnen zu Hause. Fühlen Sie sich wohl mit uns!

Fachgeschäft Morgentalstrasse 7 8355 Aadorf Tel. 052 365 33 93 www.wibutex.ch  
Fabrik Industriestrasse 3 8355 Aadorf Tel. 052 365 27 28  
Büro Zürich Berninaplatz 2 8057 Zürich Tel. 044 312 66 90 info@wibutex.ch

### Das zuverlässige Team für:

- Umgebungsarbeiten
- Grünabfälle beseitigen und kompostieren
- Sträucher und Bäume schneiden und pflegen (Häckselaktion vorbereiten)
- Bäume entfernen
- Kleinbaggerarbeiten
- Betreuung Ihres Gartens, der Blumen oder des Rasens
- Anlegen von Sitzplätzen, Biotopen, Geländeanpassungen
- Aushilfen bei Arbeiten aller Art, ob Privat oder Geschäft
- Transporte und «Züglete»
- Räumungen

**AgroTeam** GmbH

Für alle sauberen und speditiven Arbeiten

Agro-Team GmbH · 8454 Buchberg  
Tel. 044 867 15 57 · Fax 044 867 28 53  
agroteam@bluewin.ch

Ausgenommen ist natürlich der Schweizer Psalm, den wir mit der Stimmgewalt beider Chöre erschallen lassen. Wenn Sie diese Zeilen lesen, ist der Ausblick allerdings bereits zum Rückblick geworden.

Im November wollen wir, wie jedes Jahr, das Geburtstagsingen für die Rüdlinger Seniorinnen und Senioren im Begegnungszentrum gestalten. Mit der Mitwirkung am Silvestergottesdienst werden wir das Vereinsjahr beschliessen.

## Männerchor Buchberg

von Heinz Büchi

### Rückblick

#### Bundesfeier bei der Kirche

Der Bericht dazu folgt in der nächsten Ausgabe. Im Moment nur einige Zahlen dazu: Die Organisation dieser Bundesfeier erfordert rund 120 Einsätze à 2 Stunden = ein Total von 240 Stunden die zu leisten sind. Davon entfallen in etwa 40 Stunden auf das Einrichten des Festgeländes bei der Kirche, da hier die Infrastruktur für ein Fest in dieser Grösse fehlt. Ohne die Mithilfe des Gemischten Chores «Rheinklang Rüdlingen» könnte der Männerchor Buchberg diese Bundesfeier nicht organisieren. Vorausgesetzt, dass einigermaßen schönes Wetter herrschen wird, können wir auch mit einem finanziellen Gewinn für die beiden Vereinskassen rechnen. Ein Gewinn im kameradschaftlichen Bereich wird es so oder so sein. Die gemeinsame Organisation und die Verflechtung bei den Einsätzen führt automatisch zu chorübergreifenden Kontakten und das ist in der heutigen Zeit viel Wert.

#### Chorprojekt des Kantonalen Chorverbandes am 01. + 02. April 2017

Der Kantonale Chorverband Schaffhausen startet ein neues Chorprojekt. Eingeladen sind dazu alle Sängerinnen und Sänger von Chören des KCV SH, Kirchenchören oder sonst Interessierte, die irgendwann mal in einem Chor mitgesungen haben und sich für das Projekt begeistern können. Im Jahr 2014 wurde die für den KCV SH exklusiv komponierte Gospelmass für Chor und Blasorchester in Schaffhausen welturaufgeführt. Diese Gospelmass bringen wir wieder zur Aufführung, ergänzt mit einer Auswahl aus Andrew Lloyd Webber's Musical «Jesus Christ Superstar» für Chor und JazzBand.

Haben Sie Lust bekommen, bei uns mitzusingen? Nehmen Sie doch einfach Kontakt mit uns auf. Wir würden uns freuen, wenn Sie den Weg zu uns fänden.

Simone Hofstetter Tel.: 043 422 52 37  
simone.hofstetter@shinternet.ch  
Detlef Harder Tel.: 044 867 34 44  
detlefharder@gmx.ch

Alle wichtigen Informationen finden Sie auch auf unserer website: [www.rheinklang-ruedlingen.ch](http://www.rheinklang-ruedlingen.ch)

Unter dem Titel: «**Thank you for the Music!**» werden wir 2017 zwei Konzerte aufführen.

Konzert 1: Samstag, 01. April im St. Johann SH  
Konzert 2: Sonntag, 02. April Stadtkirche Stein am Rhein.  
Die Proben beginnen am 26. Oktober 2016. Diese Proben werden an verschiedenen Wochentagen angesetzt. Den Probenplan können Sie unter [www.shkcv.ch](http://www.shkcv.ch) herunterladen wie auch die Ausschreibung dazu.

Anmelden können Sie sich unter der MailAdresse: [gsmusikschaffhausen@gmx.ch](mailto:gsmusikschaffhausen@gmx.ch) oder schriftlich:

Geschäftsstelle Musik Schaffhausen  
Heinz Büchi, Hohlegasse 14, 8454 Buchberg  
Der Projektbeitrag beträgt Fr. 120.00 und beinhaltet alle Noten und ein Abschlussfest.

Wir möchten gerne mit über 100 Sängerinnen und Sänger auftreten.

### Ausblick

Zurzeit sind wir in Abklärung mit den Stadtberg-Musikanten für ein Sommerkonzert auf dem Gemeindehausplatz. Dieses könnte am 24. August oder am 7. September stattfinden. Sicher eine gute Gelegenheit, sich zu einem gemütlichen Abend im Kreise der Bewohner von Buchberg zu treffen. Beachten Sie dazu bitte die Flugblätter, die in alle Haushalte verteilt werden.

### Chränzli 2017

Vor den Sommerferien hat die Liederkommission des Männerchores die Lieder für das Chränzli vom 18. März 2017 bestimmt und das Programm festgelegt. Wenn Sie (gemeint sind Männer ab 18 Jahren) Lust haben, beim Projekt Chränzli 2017 mitzusingen, so sind Sie dazu bei uns jederzeit willkommen. Wir starten mit dem Training im September. Von September bis März sind Sie als Projektsänger beitragsfrei

und 100% Mitglied vom Männerchor, aber ohne Verpflichtung, diesem auch beizutreten. Zudem können Sie an allen Anlässen vom Chor teilnehmen.

## Rainbowchor

von Nina Matzinger

### Aufbauphase im Gospelchor

Wie auch die Fussballer vor der EM, bereitet sich der Rainbowchor auf die kommende Konzertreihe vor. Neue Lieder werden geübt und ältere aufgefrischt.

Trotz aller Arbeit kam der Spass nicht zu kurz. Auf dem Programm stand noch unser beliebter Grillabend im Juli. Wir hofften auf warmes, trockenes Wetter! Unser Gesang sollte Petrus milde stimmen.

Ende August werden wir wieder am Chilbisunntig den Gottesdienst begleiten und danach die Festwirtschaft führen. Bitte reservieren Sie sich dieses Datum. Es kommen Gross und Klein auf ihre Kosten!

Am 18. September sind wir zum vierten Mal in Altikon-Thalheim am Gospelgottesdienst zu Gast. Auch dies immer ein gutes «Training» vor unseren Konzerten.

Kommen Sie einfach an eine «Schnupperprobe» zu uns. Wir trainieren jeweils am Mittwochabend von 20:00 bis 21:45 in der oberen Aula des Schulhauses Buchberg.

Unsere weiteren Auftritte:

28. August	Chilbisunntig
18. September	Gospelgottesdienst in Altikon
30. Oktober	Konzert in der Kirche Buchberg-Rüdlingen
5. November	Konzert in Davos
6. November	Gottesdienstbegleitung in Davos
13. November	Konzert im St. Johann in Schaffhausen
27. November	Päcklisunntig
01. Dezember	Event KSS Schaffhausen

## Verein pro Gattersagi Buchberg

[www.gattersagi.ch](http://www.gattersagi.ch)

Text und Bilder von Otto Weilenmann

### Guscha hoch über Maienfeld – gelungener Vereinsausflug

Die Teilnehmer sind überrascht: Beim Start in Buchberg am 2. Juli ist es regnerisch, doch die SBB überholt das nasse Wetter und bei Sonne treffen wir Manfred Kuoni, unseren Gastgeber auf der Luzisteig. Bald geht es eine gute Stunde weiter zu Fuss, steil auf 1100 Meter hinauf. Manfred macht Taxidienst mit dem Landrover, damit auch weniger berggängige Leute dabei sein können. Auf Guscha empfängt uns Monika zum Apéro, gefolgt von einem selber gekochten, herrlichen Mittagsmenue: Salat, feiner Braten mit Bohnen und «Härdöpfelstock mit eme Seeli voll Bratesoose» mit Dessert und Kafi. Jetzt ziehen auch hier Wolken auf. Bald geht es zur Sagi, die uns von Peter und Günter, zwei einge-

fleichten «Sagifäns» bis in jedes Detail erklärt wird. Im Tobel hinten wurde ein Stauwehr errichtet. Das Wasser kommt in einer Druckleitung auf die «moderne Turbine» und treibt die Einblattsäge an über eine ähnliche Transmission wie in der Gattersagi. Einzigartig ist der stufenlos verstellbare Vorschub, der einwandfrei funktioniert. Siebenschläfer haben im Winter die neuen Lederriemen angefressen, sodass teilweiser Ersatz nötig wird.



Bis 150 Einwohner haben einst in der Valsersiedlung Guscha gelebt

Die Riemen aus Förderbandgummi aus dem Kieswerk der HASTAG in Wil blieben indes unbeschädigt und leisten weiterhin gute Dienste. Kaum zurück in der warmen Stube erreicht uns auch hier die Regenfront. Nach einer gemütlichen Plauderstunde heisst es Abschied nehmen. Herzlichen Dank an Monika und Manfred.



Heinz & Robert inspizieren den Hauptriemen der Guscha-Sagi



Riemenfrass der Siebenschläfer signiert von Gattersagibesuchern



Stufenloses Vorschubgetriebe an der Guscha - Sagi



Die Guschafahrer der Gattersagi mit dem Gastgeber-Ehepaar Kuoni am Ofen in der Stube

### Schaffhauser Ferienpass

Am 3. August bietet die Gattersagi für den Schaffhauser Ferienpass ein Nachmittagsprogramm an. Die Kinder erleben die Holzwerkstatt mit Erkennen verschiedener Baumarten von Sepp Schneider, die Ausstellung «Strom seit 1912» und die bald 100 jährige Technik der Sagi. Schon oft sind Kinder zum zweiten oder sogar zum dritten Mal in Buchberg dabei. Hauptsächlich stammen sie aus Schaffhausen oder Neuhausen und einzelne aus dem übrigen Kanton.



Sepp Schneider misst die Grösse der Ferienpasskinder



Gattersagi Ferienpass: nach getaner Arbeit

### Angebote in der Gattersagi Buchberg

#### 1. Gattersagiführung mit Ausstellung und Sägen, ca. 1 ½ Stunden

Führung durch die Ausstellung «Strom seit 1912» mit Kurzfilm. Gezeigt wird die Produktion, die Verteilung und die Auswirkungen von Strom von damals bis heute. Schleifen der Sägeblätter, Erklären der Technik an der Gattersagi und einen Baumstamm sägen.

#### 2. Gattersagiführung mit Ausstellung ohne Sägen, ca. 1 Stunde

Führung durch die Ausstellung «Strom seit 1912» mit Kurzfilm. Gezeigt wird die Produktion, die Verteilung und die Auswirkungen von Strom von damals bis heute. Schleifen der Sägeblätter, Erklären der Technik an der Gattersagi ohne sägen.

Ergänzende Angebote zu den Führungen in der Gattersagi: nach Absprache

- Apéro mit Snacks
- Apéro mit Speckzopf
- Apéro mit Zvierplättli
- Kaffee mit Kuchen

Zusätzliche Angebote in der näheren Umgebung: nach Absprache

- Buchberg - Dorfführung Buchberg
- Weitblick - Führung um oder über den Hausberg Hurbig
- Rebe und Wein - Rebbergführung mit Weidegustation
- Kelten und Natur - Der Keltenwall, die Rheinhalde und der südlichste Weiler im Kanton

#### 9. Sagifisch, am Sonntag 23. Oktober von 11-17 Uhr, Festwirtschaft mit Fischknusperli, Ausstellung: «Strom seit 1912», Sägebetrieb, Gattersagikino, Holzwerkplatz

Fischknusperli gibt es auch am Samstag, 22. Okt. von 17-20 Uhr. Machen Sie sich Ihren Agendaeintrag für den legendären Sagifisch!

Das Handwerksmuseum «Gattersagi Buchberg» mit der Ausstellung «Strom seit 1912» öffnet bei Bedarf. Anfragen für Führungen gemäss Angebot können per Internet «info@gattersagi.ch» oder bei Robert Kern, Präsident, per Telefon 044 867 30 21 angemeldet werden.

### Gattersagisplitter

**Artenreichtum für eine vielseitige Pflanzen- und Tierwelt**  
Eine interessante Grenze wurde in diesem Jahr überschritten. 23 Gräser-, 7 Kleearten und über 70 Wildblumen, nebst einigen Moos- und Flechtenarten besiedeln die vergleichs-

weise kleinen Flächen um die Gattersagi herum. Das ergibt über 100 Arten total. Gepflegt wird von Hand, was in diesem wüchsigen Jahr eine besondere Herausforderung darstellt und zeitweise aus dem Ruder läuft. Wollen Sie wissen was da wächst, blüht, kriecht und fliegt? Fragen Sie uns, gerne sind wir bereit, die Rätsel hinter dem den artenreichen Pflanzenbestand zu lüften.

Pflanzenliste um die Gattersagi Buchberg  
Deutsch Lateinisch

Gräser, Gramineen, 23 Arten

Ackerquecke	Agropyron repens
Aufrechte Trespe	Bromus erectus
Dach-Trespe	Bromus tectorum
Englisch-Raigras	Lolium perenne
Fioringras	Agrostis gigantea
Flechtstrausgrass	Agrostis stolonifera
Fromental, Glatthafer	Arrhenatherum elatius
Gemeine Rispe	Poa trivialis
Geruchgras	Anthoxantum odoratum
Goldhafer	Trisetum flavescens
Honiggras	Holcus lanatus
Italienisch-Raigras	Lolium multiflorum
Jährige Rispe	Poa annua
Kammgras	Cynosurus cristatus
Knautgras	Dactylis glomerata
Läggerispe	Poa supina
Rohrschwengel	Festuca arundinacea
Rotschwengel	Festuca rubra rubra
Schafschwengel	Festuca ovina
Timothe	Phleum pratense
Weiche Trespe	Bromus mollis
Wiesenschwengel	Festuca pratensis
Wiesenrispe	Poa pratensis

Kleearten, Leguminosen, 7 Arten

Espartette	Onobrychis vicifolia
Fadenklee	Trifolium dubium
Gelbklee	Medicago lupulina
Rotklee	Trifolium pratense
Schotenklee (Horn-)	Lotus corniculatus
Weissklee	Trifolium repens
Wundklee	Anthyllis vulneraria

Wildblumen, Kräuter >73 Arten (Liste vorhanden)  
Moose, Flechten > 5 Arten

## TV Buchberg Rüdlingen

Jugitag 11. Juni 2016

von Esther Müller

Am frühen Samstagmorgen machten sich 29 Jungs der kleinen und grossen Jugi auf nach Neuhausen am Rheinfall. Dort sollte nämlich der Jugitag stattfinden. Nach der letztjährigen Sonderausgabe am Kantonturnfest freuten sich die Jungs, dieses Jahr wieder unter sich zu sein und den Wettkampf zu bestreiten.

In verschiedenen Alterskategorien und Wettkämpfen absolvierten die Jungs jeweils 5 Disziplinen. Diese kamen aus den Sparten Leichtathletik, Geräteturnen und Geschicklichkeitsparcours. Obwohl der verregnete Tag nicht gerade zum Hüpfen in den Sand und Rennen im Freien einlud, fühlten sich die Jungs wohl und viele neue Bestleistungen konnten erzielt werden. Dies wahrscheinlich auch dank der zahlreichen Fans, die mit Regenkleidung ausgerüstet am Rand zum Fanen bereit standen.

So ging der Morgen dann mit dem Cross-Lauf zu Ende, welcher total ins Wasser fiel, jedoch nur wegen dem starken Wolkenbruch von oben!

Nach dem Hot-Dog und den anderen Knabbereien aus dem Rucksack versammelten sich alle um 13.45 Uhr zum Tauziehen. Dieses wurde auf Grund der matschigen Unterlage auf einen Nebenplatz verlegt. Mit Nockenschuhen ausgerüstet traten unsere Mannschaften an. Diese bewiesen sich als sehr wertvoll, denn wer keine anhatte, rutschte schon nach wenigen Sekunden aus. Die Jungs zogen um die Wette und nach jeder Runde mussten die Schuhe gereinigt werden, damit man die Nocken überhaupt wieder nutzen konnte, denn der Rasen blieb direkt kleben. Die spannenden Züge wurden in der Ältesten Kategorie dann auch belohnt. Der 2. Platz für die Jungs freute uns alle!

Nach einer kurzen Verschnaufpause ging es weiter mit dem letzten Wettkampf des Tages, der Pendelstafette. Spannende Läufe wurden ausgetragen und in jeder Kategorie machten wir uns Hoffnung auf einen Podestplatz. Da es aber jeweils mehrere Serien pro Kategorie gab, mussten wir auf die Rangverkündung warten.

An der Rangverkündung durften wir dann kräftig jubeln.

Wir gratulieren:

- Bastian Senn 3. Platz Gemischter Wettkampf
- Robin Gysel 3. Platz LA-Wettkampf

- Silas Gysel 3. Platz Gemischter Wettkampf
- Nick Rüeger 1. Platz Gemischter Wettkampf
- Lenny Zimmermann 1. Platz Gemischter Wettkampf
- Tauziehen Kategorie 1 2. Platz
- Pendelstafette Kategorie 2 2. Platz
- Pendelstafette Kategorie 1 3. Platz

Ein toller Abend ging mit der Busfahrt nach Rüdlingen zu Ende. Ein grosses Dankeschön allen Betreuern und Kampfrichtern für den Einsatz, damit unsere Jungs starten konnten und den Jungs für das gute Mitmachen.



## Mädchenriegentag 2016

von Sina Fehr

Am Sonntag, dem 12. Juni machte sich eine Schar Mädchen von unseren beiden Dörfern auf den Weg in Richtung Neuhausen, um am jährlichen Mädchenriegentag teilzunehmen. Schon am frühen Morgen waren sie munter und motiviert, obwohl das Wetter erst nicht richtig mitspielen wollte. Wir mussten uns so für die Rucksäcke einen Platz aussuchen, an dem die mitgebrachten Pausenbrote nicht nach 10 Minuten schon ungeniessbar geworden wären. Ausserdem stellten wir noch ein Partyzelt auf, unter dem sich die Mädchen zwischen ihren Disziplinen unterstellen konnten. Nach einem Einlaufen für alle, machten sich die verschiedenen Grüppchen mit ihren Betreuern auch schon auf den Weg, zu ihrer ersten Disziplin. Je nachdem, zu welcher Alterskategorie die Mädchen gehörten, und welche Wettkampfs Art sich die Mädchen ausgesucht hatten, mussten sie unterschiedliche Disziplinen bestreiten. Nachdem sie sich im Sprint, Weitsprung, Ballwurf, Bodenturnen, Stufenbarren, Seilspringen, Geschicklichkeitsparcour und vielem anderem beweisen mussten, hatten sie das Mittagessen redlich verdient. Es gab für alle einen Hot Dog, einen Farmer und ein Getränk um sich für den Nachmittag zu stärken. Denn nach dieser Mittagspause ging es Schlag auf Schlag weiter. Zuerst fanden die Vereinsvorführungen statt, bei welchen die grosse Mädchenriege eine Stufenbarrenvorführung erfolgreich präsentierte. Weil sich in der Zwischenzeit das Wetter auch verbessert hatte und sogar die Sonne sich ihren Weg durch die Wolkendecke bahnen konnte, fanden auch das Seilziehen und die Pendelstafette statt. Nach diesem anstrengenden und erfolgreichen Tag war den Mädchen zwar auch ein kleines Bisschen die Erschöpfung anzumerken, aber man konnte auch Stolz und Zufriedenheit mit der eigenen Leistung in vielen Augen ablesen. Wir freuten uns natürlich alle sehr, dass einige Mädchen bei der anschliessenden Rangverkündung auf das Treppchen steigen durften und ausgezeichnet wurden. Herzlichen Glückwunsch an

- Marina Marthaler für den 2. Platz (Kategorie U17 Leichtathletik)
  - Chiara Röthlisberger für den 1. Platz (Kategorie U14 Geräte)
  - Lynn Ochsner für den 1. Platz (Kategorie U14 Leichtathletik)
  - Julia Matzinger für den 3. Platz (Kategorie U10 Gemischt)
- Es war ein erfolgreicher aber auch anstrengender Tag und letzteres war den Kindern auf der Heimfahrt nach Buchberg und Rüdlingen auch anzumerken.





**GARAGE SCHURTER AG**  
 Zürcherstrasse 36  
 8193 Eglisau  
 Tel. 043 422 3020  
[www.garage-schurter.ch](http://www.garage-schurter.ch)  
 Ihr Toyota Partner im Rafzerfeld

rutschmann albrecht zadik architekten ag

Funktion Form Qualität Kosten Termine

Scheidweg 22  
 Postfach, CH-8197 Rafz  
 Tel. 043 433 44 33  
 Fax 043 433 44 34  
[info@raz-architekten.ch](mailto:info@raz-architekten.ch)  
[www.raz-architekten.ch](http://www.raz-architekten.ch)



«Wer heute nicht an die Zukunft denkt, wird morgen Sorgen haben»  
*Konfuzius 551-479 v. Chr.*

gesamtheitliche, unabhängige und diskrete

**Finanzberatung**

für Budget, Schulden, Finanzen und Vorsorge  
 - kein Produktverkauf -

Fredy Meier | Dipl. Finanzberater IAF  
 Sandackerstrasse 23 | 8454 Buchberg  
[meier\\_fredy@bluewin.ch](mailto:meier_fredy@bluewin.ch) | 079 215 55 44

[www.velo-hebeisen.ch](http://www.velo-hebeisen.ch)



**JHR FACHGESCHAFT**

**Ich wünsche allen eine tolle Velo-Saison**  
**Das passende Velo wartet bei mir!**

**Neue Kurse in Rafz ab September 2016**  
**Jetzt anmelden!**

- Kinderschwimmkurse  
 Krebs-Hai Mo, Di, Sa
- Elkschwimmen Sa.
- Familienrabatt 10%
- Kraulcourse für Erwachsene  
 Anf/Fortg. Di. 17.15h,  
 Do. 20.50h, Sa. 11.30h
- Aquafit, Aquapower, Aquajog,  
 Aquafitfor2, Aquadance

**schwimmschule brigitte schori aquafit**

Die Daten der einzelnen Kursangebote finden Sie auf unserer Webseite,  
[www.aquafit-schwimmschule.ch](http://www.aquafit-schwimmschule.ch) oder rufen Sie uns an für detaillierte  
 Informationen, Telefon 052 620 43 67,  
 E-Mail: [anmeldung@aquafitschwimmschule.ch](mailto:anmeldung@aquafitschwimmschule.ch)



**So wertvoll wie Ihre Immobilie:  
 Eine fundierte Marktpreisschätzung  
 durch unsere Experten.**

**Engel & Völkers · Büro Bülach · 043 500 38 38**  
[www.engelvoelkers.com/buelach](http://www.engelvoelkers.com/buelach)



**ENGEL & VÖLKERS**



**EKOPLAN Hänseler GmbH**  
 Elektrokontrollen & Planung

Mittlere Ifang 7  
 8197 Rafz  
 +41 44 869 01 83  
[info@ekoplan.ch](mailto:info@ekoplan.ch)  
[www.ekoplan.ch](http://www.ekoplan.ch)

- » Elektrokontrollen
- » Elektroplanung bei Neu- und Umbauten
- » Zustandsanalyse und Lösungsvorschläge
- » Beleuchtungskonzepte für Erneuerungen und Sanierung



**Garage Sigrist Rafz**  
 Landstrasse 10 • Tel. 043 433 33 22 • [garage-sigrist.ch](http://garage-sigrist.ch)

Wir vermieten auch Busse und Anhänger!

Vereine

**Wettkampfsaison 2016**

von Selina Misteli

Nach einer intensiven Trainingsphase starteten wir am 14. Mai 2016 mit dem Chläggi Cup in die Wettkampfsaison 2016. Aufgrund des starken Regens und Hagels musste leider die erste Gymnastik-Runde abgesagt werden wodurch wir erst um 16 Uhr Mal am Zug waren: Mit der Stufenbarrenvorführung versuchten wir die Kampfrichter zu überzeugen, was uns erst teilweise gelang.

Nachdem die Sonne sich zwischendurch doch noch zeigte, entschied der Organisator, dass die zweite Runde wie geplant stattfindet, für jene die sich auf den nassen Rasen wagen wollen. Hochmotiviert und mit viel Freude zeigten wir unsere neue Gymnastikdarbietung das erste Mal vor Kampfrichter.

Bei der Rangverkündigung staunten wir nicht schlecht: Mit der Gymnastik schafften wir es auf Rang 6 und das mit einer beachtlichen Note von 9.01. Die Freude war riesig 😊

Am Stufenbarren konnten wir uns vom ersten zum zweiten Durchgang nochmals steigern und erreichten die Note 8.33. Voller Elan feilten wir in den kommenden Trainings an unseren beiden Vorführungen. Gleichzeitig trainierten die Männer und einige Frauen die verschiedenen Leichtathletikdisziplinen. Die Männer legten dieses Jahr den Schwerpunkt auf die kantonale Pendelstafette an den Schaffhauser Meisterschaften im Vereinsturnen, denn sie wollten den Pokal beim Heimspiel in Rüdlingen unbedingt verteidigen.

Am 4. Juni war es dann soweit und die Schaffhauser Meisterschaften im Vereinsturnen standen nach monatelanger Vorbereitung vor der Tür. Obwohl wir der diesjährige Organisator waren und alle Mitglieder irgendwo eingespannt wurden, schafften wir es, den Wettkampf souverän zu absolvieren und gute Resultate zu erzielen. Besonders freute uns der zweite Platz in der Gymnastik. Den kantonalen Pendelstafettenmeistertitel konnten wir leider knapp nicht verteidigen.

Nach einer kurzen Verschnaufpause ging es am 17. Juni nach Sonterswil ans Turnfest Seeruggen. Nachdem eine beachtlich grosse Gruppe Turner unseres Vereins am Freitag den Einzelwettkampf bestritten, reisten wir restlichen Turner am Samstag mit dem Männer- und Frauenturnen nach. Beim Wettkampf konnten wir das Gelernte ausgezeichnet abrufen und erreichten in jeder Disziplin eine tolle Note. Die guten Leistungen konnten wir mit dem Männer- und Frauenturnen am Abend feiern.

- Noten:
- Pendelstaffette 9.12
  - Kugel 8.19
  - 800 Meter 9.36
  - Schulstufenbarren 8.37
  - Wurfkörper 9.28
  - Weitsprung 9.17
  - Gymnastik 8.72
  - Schleuderball 9.17

Mit einer Gesamtpunktzahl von 26.72 sicherten wir uns den 3. Platz in der zweiten Stärkenklasse. Zudem wurden wir ausgewählt, am Sonntag bei den Schlussvorführungen unsere Gymnastik zu zeigen. Was für eine Ehre, zumal hier im Thurgau die starken Gymnastikgruppen zu Hause sind. Eine Woche später führte uns der Weg nach Thun ans Berner Kantonalturfest. Mehrheitlich im Regen absolvierten wir dieselben Disziplinen wie eine Woche zuvor in Sonterswil. Dazu kam noch der Fachttest Korbball. Die Müdigkeit von den vergangenen Wochen und das sehr schlecht Wetter machten sich bemerkbar und so konnten wir uns «nur» in der Gymnastik und im Schulstufenbarren nochmals steigern. Am Sonntag lief es dafür sehr gut. Die Männergruppe schaffte es in der Pendelstaffette bis ins Finale und konnte sich mit den Besten der Besten messen. Für den Sieg reichte es leider aber nicht.

Wir blicken auf eine äusserst erfolgreiche Wettkampfsaison mit wenigen Tiefs aber vielen Hochs zurück. Es stimmten nicht nur die Leistungen sondern auch der Zusammenhalt im Verein wurde einmal mehr gestärkt. Denn wir trainieren, gewinnen, verlieren und festen zusammen.



Weitere Eindrücke aus den Wettkämpfen



## Schaffhauser Meisterschaften im Vereinsturnen 2016

von Nadya Misteli

Nach monatelanger Vorbereitung fanden am 4. Juni in Rüdlingen die Schaffhauser Meisterschaften im Vereinsturnen, organisiert durch die turnenden Vereine von Buchberg Rüdlingen, statt. Rund 1000 Arbeitsstunden wurden in der Woche vor dem Anlass in den Aufbau der Wettkampfanlagen, der beiden Festzelte und des Weinzelt etc. investiert. Nach einem letzten Regenguss in der Nacht auf Samstag zeigte sich das Wetter von seiner besten Seite und einem erfolgreichen Anlass konnte nichts mehr im Weg stehen.

Unser Speakerteam begrüßte kurz vor 7 Uhr die ersten Turner die den Wettkampf in der Rheinarena eröffneten. Dort waren alle Wurfanlagen, sowie die Fachteste, der Hochsprung und Hoch-Weit-Sprung stationiert. Eine kleine Festwirtschaft stillte den Durst und Hunger zwischendurch und bot mit einer Auswahl an diversen Glace eine Erfrischung an diesem sommerlich warmen Tag.

In der Chapfarena startete der Wettkampf etwas später. Hier wurden die Gymnastiken, Team Aerobic und Gerätevorführungen gezeigt sowie der Weitsprung und die Sprints absolviert.

Um 17:30 war der eigentliche Wettkampf zu Ende und die Schlussvorführungen und kantonalen Pendelstafetten waren am Zug. Die Turner gaben nochmals alles und boten den Zuschauern ein spannendes Finale. Direkt im Anschluss fand die Rangverkündigung statt und die hervorragenden Leistungen wurden ausgezeichnet.

Am Abend sorgte die Partyband Inside im Festzelt und DJ Schami in der Bar für gute Stimmung. Wer den Abend gemütlich ausklingen lassen wollte, gesellte sich in die Weinstube oder an die Caipi Bar im Freien.

An dieser Stelle möchten wir uns herzlich bei der Gemeinde Rüdlingen für die gute Zusammenarbeit und die grosse Unterstützung, bei den unzähligen Helfer für ihren sehr geschätzten Einsatz und bei den Anwohnern für ihr Verständnis bedanken. Ohne Sie wäre ein solches Fest nicht möglich gewesen.



# Nie mehr selber Rasen mähen!

AUTOMOWER® 310/315  
**ab CHF 1'890.-\***

Zuverlässige Modelle für anspruchsvollere Rasenflächen mittlerer Grösse.

exkl. Installationsmaterial



**Husqvarna**  
READY WHEN YOU ARE

Copyright © 2016 Husqvarna AB (publ). All rights reserved.

**WALTER FEHR**  
**MOTORGERÄTE**  
**BUCHBERG**

● Garten- und Forstgeräte  
● Ihr «Automower»-Spezialist  
Dorfstrasse 56 · 8454 Buchberg  
Telefon 044 867 03 07

# Kern Baur AG



24-Std.-Pikettdienst

**Kern + Baur AG**  
Elektroinstallation  
Landstrasse 29  
8197 Rafz

E-Mail: info@kernbaur.ch  
www.kernbaur.ch  
Tel. 044 879 10 30, Fax 044 879 10 35

Service & Reparaturen aller Marken

**VATELAUS**  
GARAGE RAFZ

044 869 14 78  
garagevaterlaus.ch

## Ihr Heilmittelspezialist im Rafzerfeld

- Naturathek - Eigenproduktion
- Homöopathie u. Isopathie
- Dr. Schüssler Salze
- Pflanzenheilmittel u. Spagyrik
- Rezepte via **+APODRO** in 1- 2 Tg
- Pharmazeutische Heilmittel
- Reform- u. Säuglingsernährung
- Parfum u. Medizinal-Kosmetik
- Naturkosmetik

10'000 Heilmittel, Drogerieartikel für Sie an Lager.  
Wir bestellen für Sie weitere 40'000 Artikel in 24 h!



Sandro Rusconi Hüntwangen  
eidg. dipl. Drogist

DRUGERIE REFORM  
**RUSCONI**  
GSUND UND NATÜRLICH  
CH-8194 Hüntwangen 044 869 04 20

Massagen

sb  
massage & bewegung

Training

**Sandra Bürgisser**  
dipl. Masseurin  
Gesundheitspraxis  
Dorfstrasse 121  
8454 Buchberg  
079 633 78 56  
sb@gsund-sport.ch  
www.gsund-sport.ch

Bewegung

Entspannung

Praxis für Homöopathie  
Verena Milenkovic-Schmidt

Landstrasse 36 · 8197 Rafz      vm@heilungsweg.ch  
076 411 18 30                      www.heilungsweg.ch

Krankenkassen anerkannt

## 21. Kinderfeuerwehrtag im Wilden Westen



Gast:  
Feuerwehr  
Stadt Schaffhausen  
mit Demo LUF

**Samstag 27. August 2016**

**Beginn 13:30**

**Feuerwehrmagazin Buchberg**

TLF-Rundfahrten  
von 11 - 13:00 Uhr

Feuerwehrbeizli  
offen ab 11 Uhr

Gumpiburg

Kinderfeuerwehr -  
Einsatzübung mit

- TLF
- Kübelspritzen
- Erste Hilfe
- u.s.w.

**Alle Kinder sind herzlich eingeladen an der Übung teilzunehmen!**  
Die Übung findet bei jeder Witterung statt / Versicherung ist Sache der Teilnehmer

Organisiert durch:

Mithilfe von:

## Jugendfeuerwehr Buchberg-Rüdlingen

von Yvonne Fehr

### Schweizerischer Feuerwehrverband an der Olma

#### 74. OLMA Schweizer Messe für Landwirtschaft und Ernährung 13. bis 23. Oktober 2016

Die beliebteste und grösste Publikumsmesse lockt Jahr für Jahr rund 375'000 Besucher in die Gallsstadt. Degustieren, ausprobieren, kennen lernen, vergleichen und kaufen: Mit rund 630 Ausstellern auf über 49'000 m<sup>2</sup> Gesamtfläche besitzt die OLMA eine respektable, aber trotzdem noch überschaubare Grösse. So lautet der einleitende Text der Homepage der OLMA.



#### Und wissen Sie was?

Wir sind mit dabei. Wir, ja, wir, also eine Delegation der Jugendfeuerwehr Buchberg-Rüdlingen, wird vor Ort im Einsatz sein.

#### Wieso?

Durch die guten Ränge an der Schweizermeisterschaft (1., 2. und 3. Platz) haben wir uns Gehör verschafft und auf uns aufmerksam gemacht.

#### Warum das?

Als Sonderschau wollen der SFV (Schweizerische Feuerwehrverband) und die FKS (Feuerwehrkoordinat Schweiz), in Zusammenarbeit aller Ostschweizer Kantonalverbände inkl. Liechtenstein die Arbeit der Feuerwehren präsentieren. Alle Kantonalverbände meldeten sich für die Teilnahme, so auch der KFV Schaffhausen. Diesem steht René Schluchter, Rüdlingen, als Präsident vor.

#### Wann?

Am Eröffnungstag der Olma, am **Donnerstag, 13. Oktober 2016, von 12 bis 13 Uhr**, wird unsere JFW in der Arena den Auftakt machen und ihr Können in einer Demo zeigen.

#### Was?

Das Handwerk der jungen Feuerwehrleute wird gezeigt, ähnlich dem SM Lauf. Die genaue Choreographie wird noch einstudiert...

#### Wo?

In der Arena der Olma, St. Gallen



Wir freuen uns sehr mit dabei sein zu können. Sollten Sie gerade dann auch in St. Gallen weilen, würden wir uns sehr freuen, Sie zu unseren Zuschauern zählen zu dürfen!

## Schiessverein Rüdlingen

von Doris Rey

### Feldschiessen 2016 in Buchberg

Am Sonntag 29. Mai liessen wir einen «Brauch» aufleben und fuhren gemeinsam mit Traktor und Wagen nach Buchberg ans Feldschiessen.

Trotz der spontanen, kurzfristigen Idee, besammelten sich rund 20 Schützen frühmorgens im «Mitteldorf».

Dank Chnudli, der uns einen luxuriösen Anhänger mit Dach organisieren konnte, störte uns der Regen überhaupt nicht. Thomas Meyer chauffierte uns gekonnt und sicher über den Susten und den Steinenkreuz nach Buchberg zum Schützenhaus.

Dort wurden wir freudig begrüsst und willkommen geheissen.

Nun galt es Ernst! Auf Maxs Kommando gaben wir alle unser Bestes!

Zum Zmittag ruckelten wir wieder absi, an den Rhein, und stärkten uns mit den feinen Fischchnusperli der Stubefischer. Pünktlich zum Absenden trafen wir wieder in Buchberg ein. Es war ein Rüdlinger, Peter Siegrist, der mit 65 Punkten den 1. Platz holte.

Ebenfalls 65 Punkte schossen Buchbergs Gemeindepräsident Hanspeter Kern, unser Aktuar Daniel Würsten sowie Markus Grimm. Herzliche Gratulation!

Selbst unsere beiden Jüngsten, Nadine und Jon konnten stolz einen Kranz in Empfang nehmen. Bravo!

Nach einem Halt im Rest. Steinenkreuz, gings wieder über den Susten ins Dorf hinunter.

Bei Hanne wurden wir verwöhnt mit Schinkengipfeli und Wein.

Nochmals herzlichen Dank liebe Hanne!



### Nidwaldner Kantonalschützenfest

Am Freitagmorgen 1. Juli fuhren wir los ans Kantonale Schützenfest in Nidwalden, nach Buochs-Ennetbürgen. Von 8.00-16.00 Uhr waren bis zu 3 Scheiben für uns 16 Schützen reserviert und wurden, nur unterbrochen durch die Mittagspause, rege benützt. Spektakulär waren die mit Warnlicht und Lautsprechern angekündigten Unterbrüche für die Flugzeuge, die vom Hangar der Pilatuswerke zur Flugpiste gebracht wurden und der Schiessbetrieb immer wieder kurz eingestellt werden musste.

Die meisten konnten sich dann die verdienten Auszeichnungen abholen, bei einigen gab es sogar noch etwas Geld zurück. Daniel Würsten und Christian Waldvogel (der das erste Mal an einem Kantonalen teilnahm) durften gar den 5-fachen Kranz nach Hause nehmen. Herzliche Gratulation allen Bekränzten!

Zufrieden, und die meisten auch stolz, fuhren wir abends nach Beckenried, wo wir im Nidwaldnerhof bereits erwartet wurden. Bei einem feinen Znacht am Ufer vom schönen Vierwaldstättersee, liessen wir den erfolgreichen Tag gemütlich ausklingen. Nach einer kurzen Nacht und einem wunderbaren Frühstücksbuffet machten wir uns auf, einen Abschnitt vom «Weg der Schweiz» zu erkunden.

Die Einen mit dem Schiff, die Anderen mit dem Postauto bis Seelisberg, dann weiter zu Fuss durch einen zauberhaften Wald und zuletzt hinunter über unzählige Steinstufen nach Bauen. Beinahe gleichzeitig trafen wir uns alle auf der Seeterrasse im «Fischli am See» zum Apéro. Zusammen gings nun weiter durch die Felsgalerien nach Isleten zum Zmittag im Seegarten. Auf dem wunderschönen Dampfschiff «Stadt Luzern» genossen wir die Rückfahrt nach Beckenried.

Viel Glück hatten wir mit dem Wetter! Es regnete immer mal wieder, aber nur wenn wir am «Schermen» waren. Ohne Zwischenfälle kamen wir wohlherhalten wieder in Rüdlingen an und liessen die zwei erlebnisreichen, lässigen Tage mit unseren Daheimgebliebenen Revue passieren und feiern. Wo es uns wohl nächstes Jahr hinführt?

### Wyberschüsse in Dällikon

Am Freitagabend 19. August werden wir Frauen wieder am



### Velotour

Dass wir durchaus ein Sportverein sind, bewiesen wir wiederum auf unserer jährlichen Velotour am 10. Juni.



Zum Glück machte das Wetter mit! Über Eglisau und Bülach fuhren wir der wilden Glatt entlang Richtung Rhein. Nach einer kleinen Stärkung im Riverside gings weiter über das Wehr (wie immer sehr eindrücklich bei Hochwasser!) nach Günzgen, Wasterkingen und über den gemütlichen Waldgarten beim Bahnhof Hüntwangen-Wil im Sternenlicht retour nach Hause.

Wyberschüsse in Dällikon teilnehmen. Falls Du spontan Lust hast mit uns mitzukommen, melde Dich doch bei mir! Auch Anfängerinnen sind herzlich willkommen! Am Freitagabend 12. August haben wir unser «offizielles» Wyberschüsstraining in Rüdlingen.

Doris Rey 044 867 25 81 oder doris.rey@zeichnerey.ch  
 Schiesszeiten, Resultate und allerlei Wissenswertes sind auf unserer Homepage  
[www.svruedlingen.ch](http://www.svruedlingen.ch) ersichtlich.



**Ein Unfall oder ein medizinischer Notfall.....  
 Können Sie helfen?**



Richtig zu reagieren lernen Sie im

**Nothilfekurs 2016**

Der Kurs ist zur Erlangung des Fahrausweises für Lenker/-innen von Motorfahrzeugen und Motorrädern obligatorisch.

Kursdaten:	Donnerstag, 8. September 2016	19.00 – 22.00 Uhr
	Freitag, 09. September 2016	19.00 – 22.00 Uhr
	Samstag, 10. September 2016	09.00 – 12.00 Uhr

Kursort: Samaritervereinslokal, Pavillon Chapf, Rüdlingen

Kurskosten: Fr. 130.– **Jugendliche und Lehrlinge bis 18 Jahre aus den Gemeinden Buchberg und Rüdlingen zahlen nur Fr. 50.00.–** (ihnen wird der Kurs von den Gemeinden mit Fr. 80.00.– subventioniert.)

Leiterin: Silvia Heer, Samariterlehrerin, Merishausen.

Information und **Anmeldung bis 1. September 2016** an:

Monika Gerster, Erlistrasse 64, 8454 Buchberg  
 email: [monika.gerster@shinternet.ch](mailto:monika.gerster@shinternet.ch)  
 Tel. : 044 867 29 47

**Bitte um Angabe der genauen Adresse, Geburtsdatum und Telefonnummer.**

Der Kurs wird durchgeführt, wenn sich mindestens 10 Teilnehmer angemeldet haben.

**Reformierte Kirche Buchberg-Rüdlingen**

von Beat Frefel

**Schwimmen wohin mal will**

In den Seniorenferien Ende Juni haben wir im Centro Evangelico in Magliaso gewohnt. Das liegt wunderbar am Luganersee. Und wer so Glück hat mit dem Wetter wie wir, der kann im See schwimmen oder auch im Swimming Pool. Mir gefällt der See besser.

Ruth geht es genau so. Sie besuchte uns zwei Tage lang. Sie war bereits früher schon einmal mit uns im Tessin, auch bei schönem Wetter und auch damals hat der See zum Bade eingeladen. Das haben wir dann auch gemacht, sie und ich. Ruth ist 75ig und blind. Wer sie mit ihrem Blindenstock unterwegs sieht, wundert sich über ihren Orientierungssinn. Und wer dabei ist, wenn sie in einer grossen Runde das Lied «Alls was bruchsch» anstimmt und die anderen auffordert mitzusingen, der freut sich an ihrer Selbständigkeit und

ihrem Selbstvertrauen.

Aber allein schwimmen im See geht nicht. «Ich habe im See überhaupt keinen Orientierungssinn, ich würde sogar schnurstracks Richtung Seemitte schwimmen», sagt sie, «ich brauche dich, damit du mir sagst, ob ich nach links oder nach rechts schwimmen soll». Das haben wir dann gemacht. Und ich habe die Richtung bestimmt.

Ich habe gemerkt: So wie Ruth muss man wissen, welche Dinge man kann und welche nicht. Nicht immer weiss man, in welche Richtung man gehen will, manchmal braucht es jemanden, der Orientierung gibt. Das gefällt mir. Wir sind doch so stark zur Selbständigkeit erzogen, dass wir uns manchmal gar nicht getrauen um Hilfe zu fragen.

Und noch etwas: Weil Ruth gewollt hat, dass ich ihr beim Schwimmen die Richtung angeben soll, war ich verpflichtet ihr zu helfen und das nicht nur halbherzig. Nichts Schlimmeres als ausgeschlagene Hilfe, die den Hilfesuchenden buchstäblich ertrinken lässt.

**Katholische Kirche  
 Glattfelden - Eglisau - Rafz**

**Gottesdienste**

Mo., 01. Aug.	10.00 Uhr	Eucharistiefeier in Rafz
Sa., 06. Aug.	18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Eglisau
So., 14. Aug.	10.00 Uhr	Eucharistiefeier in Rafz
Di., 16. Aug.	09.00 Uhr	MITENAND-Gottesdienst in Rafz anschliessend Kaffee und Gipfeli
So., 21. Aug.	10.00 Uhr	Segnungsgottesdienst in Eglisau zur Eröffnung des neuen Schuljahres
So., 28. Aug.	10.00 Uhr	Wortgottesdienst mit Kommunionfeier in Rafz
So., 11. Sept.	10.00 Uhr	Eucharistiefeier in Eglisau
So., 18. Sept.	10.00 Uhr	Eucharistiefeier in Rafz
Di., 20. Sept.	09.00 Uhr	MITENAND-Gottesdienst in Eglisau anschliessend Kaffee und Gipfeli
Sa., 24. Sept.	18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Eglisau

**Mitteilungen**

**Sommer-Filmabend mit dem Frauenverein**  
 Donnerstag, 25. August, 19.30 Uhr, KGH Rafz

**Muotathaler «Wetterschmöcker»**

Mittwoch, 7. September 2016, 19.30 Uhr, Zentrum Casa, Rafz

**Bibel-Lese**

Dienstag, 30. August, 13. und 27. September 19.00 Uhr, Pfarreizentrum Eglisau

Für genaue Angaben beachten Sie jeweils das Forum. Für Fragen, Tel. 044 867 21 21. Sie finden uns auch im Internet unter [www.glegra.ch](http://www.glegra.ch).

## Frauezmorge Buchberg-Rüdlingen

Abonnieren der Frauezmorge-Einladung unter [frauezmorge@gmail.com](mailto:frauezmorge@gmail.com)

**Sag nicht JA wenn Du NEIN  
sagen willst!**



**Esther Rothen, dipl.  
psychologische Beraterin**

Wir Frauen leben meist in einem dichten Beziehungsnetz - und das ist uns sehr wichtig.

Doch es gibt Zeiten, da werden wir überrollt von Anfragen und Wünschen anderer Menschen. Wir sind immer wieder versucht, es allen recht machen zu wollen. Oder wir haben zu hohe Erwartungen an uns selber.

Sich abzugrenzen und Nein zu sagen, fällt besonders Frauen oft schwer. Immer wieder passiert es dann, dass wir JA sagen und uns hinterher fragen: Weshalb nur, ich wollte diesmal wirklich NEIN sagen....

Sagen wir aber NEIN, dann plagen uns anschliessend Schuldgefühle...

Was können wir tun?

Suchen Sie mögliche Antworten für sich selber?



In ihrem Vortrag will uns Esther Rothen, psychologische Beraterin aus Dietlikon, aufzeigen, weshalb wir in diese Falle tappen und uns ermutigen, ohne Schuldgefühle NEIN zu sagen, und Grenzen zu setzen.

**Mittwoch, 7. September 2016**

Ort	Pfarrschür, Buchberg
Türöffnung	9.00 Uhr
Vortrag	9.30 - 11.00 Uhr
Eintritt	10 Fr.
Kinderhüte	3 Fr.

### Jubiläum - Goldene Hochzeit

**Verena und Emil Fehr - Schilling  
10.09.2016**

Zu 50 Jahren Hochzeitstag

ja, man doch zu sagen mag

zu dieser Sensation

herzliche Gratulation!

Mal ging's bergauf und mal bergab

aber alles hat geklappt

Ihr habt das Rezept gefunden

und seit nun schon seit 50 Jahren verbunden.

Zum Jubiläum wünschen wir das Beste

und mit grosser Dankbarkeit

sehen wir zurück

auf eine glückliche Kinderzeit.

Alles Liebe und noch viele schöne und sorgenfreie Jahre

wünschen Eure Töchter mit Familien

Vreny, Regina, Katja

### Herbstmesse Rafz – ein Volksfest für die ganze Familie

*von Tony Immer, OK Herbstmesse Rafz*

**Alle drei Jahre lockt die Rafzer Herbstmesse mit zahlreichen Attraktionen Gäste aus der ganzen Region an. Am 24./25. September ist es soweit. Ein Riesenrad ermöglicht einen atemberaubenden Blick über das Rafzerfeld.**

Herausgeputzt, mit Blumen geschmückt: Rafz zeigt sich während der Herbstmesse von der schönsten Seite. Gewerbe und Vereine machen das Dorf zum Festplatz mit Restaurants und Festwirtschaften sowie verschiedenen Unterhaltungsangeboten.

Im Zentrum der Messe steht traditionellerweise der Weinbau. Bei den hiesigen Winzern können die edlen Tropfen degustiert werden. Zudem zeigt das Ortsmuseum, wie das Arbeitsjahr der Winzer vor 100 Jahren ausgesehen hat.

Zu den Höhepunkten gehören auch dieses Jahr ein topmo-

dernes Riesenrad im Nostalgiestil sowie der Oldtimer-Corso mitten durchs Dorf.

Spannung verspricht die vom Forstbetrieb organisierte Holzfällershow. Starke Männer zeigen, was sie mit Axt, Hand- und Motorsäge drauf haben.

Auch die Kleinsten kommen auf ihre Rechnung: Beim Experimentieren, im Streichelzoo, beim Eselreiten oder auf dem Karussell.

Die Rafzer Herbstmesse wird am Samstag, 24. September um 11.30 Uhr durch Gemeinde- und OK-Präsident Jürg Sigrist sowie Regierungsrat Ernst Stocker eröffnet und dauert bis Sonntagabend.

Mit dem öffentlichen Verkehr reisen Sie bequem und schnell an. Rafz ist dank Bahn und Postauto an alle umliegenden Gemeinden gut angebunden. Für Nachtschwärmer wird in der Nacht auf Sonntag ein Shuttlebus-Angebot eingerichtet. Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Website [www.herbstmesse-rafz.ch](http://www.herbstmesse-rafz.ch).

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Buchberger Weinabend, Vorschau

von Elisabeth Kahl

Am Freitag, 11. November 2016, findet in der Mehrzweckhalle Buchberg der traditionelle Buchberger Weinabend statt. Die Rebbaugenossenschaft Buchberg bietet seit über 20 Jahren den Buchberger Selbstkeltern und -vermarktern diese Plattform, ihre nun konsumationsreifen Weine der Vorjahres-Ernte vorzustellen. Diese Begegnungen mit den hiesigen Weinbauern bzw. -bäuerinnen bietet Gelegenheit, in ungezwungenem Rahmen über dieses und jenes zu fachsimpeln, zu plaudern und natürlich die gekelterten Tropfen der verschiedenen Gewächse zu degustieren.

Daneben bietet das Winzerbeizli neu ein feines Menü an, dies in Abänderung zu den bisher servierten Schübling-, Wümmmerwurst- und Käseplättli, so dass auf kulinarischer Seite bestimmt genug für die Schaffung einer soliden Grundlage getan wird, um die «Degustationsmeile» mit den feinen Tropfen des 15er Jahrgangs gut hinter sich bringen zu können. Der Buchberger Weinabend bietet auch unseren neu zugezogenen Einwohnerinnen und Einwohnern eine gute Gelegenheit, Einheimische und nicht mehr ganz neu Zugezogene kennenzulernen.

Der 2015er Jahrgang blieb vom Frost noch verschont, hingegen verursachte die Frostnacht vom Mittwoch auf Donnerstag, 27./28. April 2016 grossen Schaden an den Reben, denen es mit minus 5°C genau 1 – 2 Grad zu kalt war, so dass sehr viele Triebe erfroren. Der Schaden war in den

einzelnen Reblagen unterschiedlich gross. Die am meisten betroffenen Rebstöcke tragen nun nur rund 1/10 der üblichen Menge. Ausserdem erfuhren die Reben durch den Frost einen Stillstand, wodurch die Vegetation rund zwei Wochen im Rückstand ist. Grundsätzlich erlitten die vom Frost nicht betroffenen Trauben hinsichtlich der Qualität jedoch keinen Schaden. Sofern sich das Wetter aber bis zum Wümmet anständig benimmt, darf davon ausgegangen werden, dass die Trauben, die «überlebt» haben, dafür besonders gut herauskommen. Womit der Weinabend 2017 auch schon wieder ins Auge gefasst werden dürfte. Hierfür spricht auch eine alte Bauernregel: Wenn zu Johanni die Trauben blühen, dann gibt es ein gutes Weinjahr. Heuer war zu Johanni, also am 24. Juni 2016, schönes, ja gar heisses Wetter. Man darf also hoffen! Aber Achtung, hier haben wir jetzt grad vom «Heurigen», also dem Jahrgang 2016 gesprochen. Der Weinabend im November 2016 betrifft aber noch den Jahrgang 2015. Und der ist, wie man sich am Beispiel des Kümmin Federweissen 2015 bereits überzeugen konnte, sehr gut gelungen. Die Firma Kümmin aus Freienbach SZ als grösster Weinabnehmer und Rebbewirtschafter in Buchberg und Rüdlingen, hat ihren Weinen übrigens ein neues Outfit verpasst. Aber kommen Sie selber vorbei und schauen Sie sich um.

Haben wir Sie gluschtig gemacht? Dann notieren Sie sich unbedingt das Datum: Freitag, 11.11.2016, ab 18 Uhr, Mehrzweckhalle Buchberg (Gemeindezentrum).

Nähere Informationen zum Rahmenprogramm und den Degustationsständen erfahren Sie in der nächsten Ausgabe des «Buchbergers» im Oktober.

## Spitex Buchberg - Rüdlingen

**Nationaler Spitex-Tag vom 3. September 2016 zum Thema «Pflegen in komplexen Situationen»**

**Die Spezialleistungen der Spitex sind das Thema des diesjährigen Nationalen Spitex-Tages. Denn die spezialisierten Leistungen der Non-Profit-Spitex sind wenig bekannt, wie dies die Resultate einer externen Analyse zeigen. Der Spitex Verband Schweiz macht auf die Spezialdienste aufmerksam.**

Am Nationalen Spitex-Tag vom 3. September 2016 zeigen zahlreiche Spitex-Organisationen vor Ort, was für Spezialleistungen sie anbieten. Die Spitex Buchberg-Rüdlingen wird ihre Dienstleistungen in Schaffhausen zusammen mit der Spitex Schaffhausen auf dem Fronwagplatz von 9.00 bis 12.00 Uhr präsentieren. Nebst den Kerndienstleistungen wie

Grundpflege, Behandlungspflege, Abklärung und Beratung sowie den hauswirtschaftlichen und sozialbetreuerischen Tätigkeiten verfügt die Non-Profit-Spitex je nach Organisation auch über ein vielfältiges spezialisiertes Dienstleistungsangebot. Dabei bezieht die Spitex immer auch die Bezugspersonen und das Umfeld ihrer Patientinnen und Patienten mit ein.

Oft ist nicht bekannt, dass die Spitex beispielsweise krebserkrankte Menschen und Kinder mit Behinderung pflegt, dass sie Palliative Care anbietet oder psychiatrische Dienste zur Verfügung stellt. Für die NPO-Spitex sind die spezialisierten Profis für die Pflege und Betreuung auch in komplexen medizinischen Situationen zu Hause im Einsatz. Tag für Tag steht dafür hochqualifiziertes und kompetentes Personal im Einsatz. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter verfügen über vertieftes Fachwissen und langjährige Erfahrung. Ständige Weiterbildung ist Pflicht.

Unsere Organisation bietet zum Beispiel folgende Spezialleistungen an:

- Psychiatrie- und psychogeriatrische Spitex; für Menschen mit psychiatrischen Erkrankungen
- Wundbehandlung; für die Versorgung von akuten und chronischen Wunden
- Onko-Spitex; für die Pflege und Betreuung krebserkrankter Menschen
- Palliative Care; für die Betreuung und Behandlung von Menschen mit unheilbaren, lebensbedrohlichen und/oder chronisch fortschreitenden Krankheiten
- Pflege und Betreuung bei Demenzerkrankungen; für Menschen mit kognitiven Einschränkungen

Kontaktdaten für weitere Auskünfte:

Unser Büro an der Hinterdorfstrasse 3, 8455 Rüdlingen ist jeweils Montag, Mittwoch bis Freitag von 9.00 bis 10.30 Uhr geöffnet. Telefonisch sind wir während den Bürozeiten oder von 7.00 bis 22.00 Uhr erreichbar. Wir rufen Sie sobald als möglich zurück.

Zudem bieten wir jeden Dienstag von 16.30 bis 17.00 Uhr eine unentgeltliche Beratungsstunde in unseren Büroräumen an. Auf Wunsch messen wir Ihren Blutdruck und Blutzucker. Ist es Ihnen nicht möglich in die Beratungsstunde zu kommen, melden Sie sich, wir finden eine Lösung.

Unsere Kontaktdaten:

Spitex Buchberg-Rüdlingen, Telefon 044 867 03 04, spitex.br@bluewin.ch

## CHILBISUNNTIG



unter Mitwirkung des Rainbow-Chors  
Buchberg-Rüdlingen



# FAMILIENGOTTESDIENST

Am Sonntag, 28. August 2016, 10.30 Uhr, findet unser traditioneller Chilbisunntig in der Kirche Buchberg-Rüdlingen statt.

Der Gottesdienst wird durch den Gospelchor Buchberg- Rüdlingen unterstützt, der sich freut, Ihnen zwischendurch eine Kostprobe seines Könnens zu präsentieren und Sie im Anschluss mit einem feinen Zmittag zu bewirten.

Geniessen Sie einen gemütlichen Sonntag mit uns.

Für Unterhaltung der Kinder ist natürlich auch wieder gesorgt: Gumpischloss und Sunntigschuelparcours sorgen dafür, dass keine Langeweile aufkommt.

Rainbow-Chor Buchberg-Rüdlingen

**Abwesenheit der Rafzer Ärzte bis Oktober 16**

**Dr. A. Sutter 1. Oktober bis und mit 12. Oktober**

**Dr. B. Zurgilgen 20. August bis und mit 05. Sept.**

**Vertretungen wie gewohnt gegenseitig.**

Mittwoch: Praxis Dr. Sutter geschlossen  
 Donnerstag: Praxis Dr. Zurgilgen geschlossen  
 Samstag: Praxen abwechslungsweise geöffnet  
 Telefonnummern:  
 Notfallzentrale 044 360 44 44  
 Dr. A. Sutter 044 886 80 00  
 Dr. B. Zurgilgen 044 869 14 11

**Praxis Dr. Willimann, Flaach**

Am 1.7.2016 hat Frau **Dr. med. Martina Neff** die Arztpraxis von Dr. med. Urs Willimann übernommen. Sie ist Allgemein- und Kinderärztin. Aufgrund von Ferienabwesenheit und eines Auslandeinsatzes ist sie ab 10.7.2016 abwesend. Ab 5.9.2016 ist sie in der Praxis wieder da. Im August wird Herr Dr. Willimann Frau Dr. Neff vertreten

**Bibliothek Eglisau**

**Öffnungszeiten**

Mo, Do 10.00 bis 12.00 Uhr / 15.00 bis 20.00 Uhr  
 Di, Mi, Fr. 10.00 bis 12.00 Uhr / 15.00 bis 18.00 Uhr  
 Sa. 10.00 bis 12.00 Uhr

**Badi-Bibliothek**

**SOMMER, SONNE, LESESPASS**

Auch diesen Sommer steht neben dem Garderobengebäude der Rhibadi die Bücherkiste der Bibliothek, vollbepackt mit Lesefutter für jedes Alter. Die Bücher und Zeitschriften können gratis benutzt werden.



**Öffnungszeiten Sommerferien:**

**16. Juli 2016 bis 20. August 2016**

**Jeweils Montag: 10.00 bis 12.00 Uhr/15.00 bis 20.00 Uhr und Samstag: 10.00 bis 12.00 Uhr**

**Vorschau:**

**Herbst-Bücherkafi mit Daniela Binder**

Mittwoch, 26. Oktober 2016, 9.00 Uhr  
 Präsentation von Neuerscheinungen bei Kaffee und Gipfeli



**Greta Gantenbein im Gespräch mit Frank Baumann**

Freitag, 4. November 2016, 20.00 Uhr (Apéro ab 19.30 Uhr)  
 Die Autorin präsentiert ihr Buch: «Zweite von links: Meine Zeit mit und ohne Swissair»

**Chasperlitheater**

Sonntag, 20. November 2016, 11 Uhr  
 das Birchwiler Chasperli-Theater spielt «Chasperli und de Schlossgeist»

Tag	Datum	Anlass	Ort
Fr.	19.08.16 18h	Sommerlaune mit dem Orchester EVERGREEN	Begegnungszentrum
Sa.	27.08.16	Kinderfeuerwehrtag	Mehrzweckareal
So.	28.08.16 10.30h	Chilbisunntig mit Konzert Rainbowchor	Kirche Buchberg-Rüdlingen
Mo.	29.08.16 20h	Weiterbildung Eltern der Schule Rüdlingen-Buchberg mit Referat «lebendige Kirche für Kinder» von E. Schönholzer	Aula Schule Chapf
Sa.	01.10.16 17h	Jugendorchester «Junge Zürcher Harmoniker» spielen klassische Stücke unter dem Titel «Schattenspiele», Dirigent Jonas Bürgin	Kirche Buchberg-Rüdlingen
So.	04.09.16	Herbstgottesdienst	Begegnungszentrum
So.	18.09.16 09.30h	Gospelgottesdienst Rainbowchor	Altikon
Sa./So.	24./25.9.16	Herbstfest Rafz	
Sa.	22.10.16	Papiersammlung	
So.	23.10.16	Sagifisch	Gattersagi Buchberg
So.	23.10.16	Eidg. und Kant. Abstimmung	
So.	30.10.16 17h	Konzert Rainbowchor	Kirche Buchberg-Rüdlingen
Fr.	04.11.16	Jagdfieber im Begegnungszentrum	Begegnungszentrum Rüdlingen
Fr.	11.11.16 ab 18h	Buchberger Weinabend	Mehrzweckhalle Buchberg
So.	13.11.16 17h	Konzert Rainbowchor	St. Johann Schaffhausen
Do.	17.11.16	Häcksel	
Di.	22.11.16 19-21h	Weiterbildung Eltern Referat zum Thema Kindererziehung: Flügel und Wurzeln brauchen Freiräume und Grenzen	Schule Rüdlingen-Buchberg
So.	27.11.16	Eidg. und Kant. Abstimmung	
So.	27.11.16 09:45	Päcklisunntig mit Konzert Rainbowchor	Kirche Buchberg-Rüdlingen
Sa.	17.12.16	Papiersammlung	
Mo.	26.12.16 17h	Winter-Konzert mit Yumi Golay «Wiener-Weihnachten»	Kirche Buchberg-Rüdlingen

Veranstaltungshinweise teilen Sie bitte dem Redaktionsteam mit. Für Agendaeinträge übernehmen wir keine Gewähr.



von Robert Kern